

GROUPEMENT D'ENTREPRISES AJC - GENIE CLIMATIQUE DE LORRAINE



LD Miniatojo, 20090 AJACCIO

SIRET N° 500 809 900 00052

Tél : 04.95.52.22.16 - Courriel : tbianchi@ajc.corsica



**Génie Climatique  
de Lorraine**

7, Allée des Noires Terres, 54425 PULNOY

SIRET N° 480 021 989 00029

Tél : 03.83.38.21.49 - Courriel : contact@gcl-nancy.fr

**BASE AERIENNE 126 VENTISERI SOLENZARA  
SSIS CDI  
T10  
20240 VENTISERI**

**BATIMENT POMPIERS  
CLIMATISATION**

**CAHIER MATERIEL**

## **SOMMAIRE**

- 1) Groupe froid marque : CARRIER type : 30RB060R, puissance 61.8 kW**
  - **Module hydraulique BP simple à variateurs de vitesse**
  - **Modbus sur IP et RS485**
  - **Grille protection**
  - **Kit manchettes raccordement évaporateur à souder**
  - **Vase expansion, soupape**
- 2) Ventilo-convecteur SABIANA type : CVP-ECM taille 2-3 ou 4 suivant puissance**  
**Cassette SABIANA type Skystar taille 12 ou 32 suivant puissance**
- 3) Télécommande SABIANA type TDI**  
**Thermostat SABIANA type TMB**
- 4) Ballon tampon**

- 1) Groupe froid marque : CARRIER type : 30RB060R, puissance 61.8 kW**
- Module hydraulique BP simple à variateurs de vitesse**
  - Modbus sur IP et RS485**
  - Grille protection**
  - Kit manchettes raccordement évaporateur à souder**
  - Vase expansion, soupape**

## AquaSnap 30RB- 060R

Air-cooled liquid chiller with scroll compressor

| Performances                                                        |       |       |
|---------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Mode                                                                |       | Froid |
| Puissance frigorifique <sup>(1)</sup>                               | kW    | 61.8  |
| Rendement énergétique de refroidissement (EER) <sup>(1)</sup>       | kW/kW | 2.69  |
| Puissance absorbée de l'unité <sup>(1)</sup>                        | kW    | 22.9  |
| Niveau de puissance acoustique (L <sub>WA</sub> ) <sup>(1)</sup>    | dB(A) | 80.0  |
| Niveau de pression sonore à 10.0m (L <sub>pA</sub> ) <sup>(1)</sup> | dB(A) | 48.5  |
| Puissance minimale <sup>(2)</sup>                                   | kW    | 32.3  |
| Puissance maximale                                                  | kW    | 61.8  |

(1) Toutes les performances sont conformes à EN14511 – 3 : 2022. Niveau de puissance acoustique conforme à ISO9614-1.  
(2) En raison du débit minimum admissible il peut être nécessaire de spécifier une température d'entrée d'eau inférieure pour atteindre ces performances.

| Conditions de fonctionnement      |                                 |           |
|-----------------------------------|---------------------------------|-----------|
| Élément du système                |                                 | Froid     |
| <b>Échangeur de chaleur d'eau</b> |                                 |           |
| Type de fluide                    |                                 | Eau douce |
| Taux d'encrassement (sqm-K)/kW    |                                 | 0         |
| Fluide                            | Température de sortie           | °C 7.0    |
|                                   | Température à l'entrée          | °C 12.0   |
|                                   | Débit de fluide                 | l/s 2.94  |
|                                   | Perte de charge totale          | kPa 43.0  |
| Module hydraulique                | Pression statique externe       | kPa 78    |
|                                   | Puissance absorbée par la pompe | kW 1.01   |
| <b>Air heat exchanger</b>         |                                 |           |
| Air                               | Température d'entrée d'air      | °C 35.0   |
| Altitude                          | m                               | 0         |
| Distance de la côte               |                                 | > 3km     |

| Configuration de l'unité |                                                             |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 116X                     | Module hydraulique à pompe BP simple à variateur de vitesse |
| 149B                     | Modbus sur IP et RS485                                      |
| 15LS                     | Très bas niveau sonore                                      |
| 23                       | Grilles de protection                                       |
| 266                      | Kit manchettes raccordement évap. à souder                  |
| 293                      | Vase d'expansion                                            |



Photo non contractuelle

| Rendement saisonnier <sup>(3)(4)</sup>                                   |                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|
| Applications approuvées pour le marquage CE:                             |                                    |            |
| Refroidissement de confort : T <sub>s</sub> ≥ 2°C*                       | SEER 12/7°C   η <sub>s</sub> cool  | 4.32   170 |
| Refroidissement de confort : T <sub>s</sub> ≥ 13°C*                      | SEER 23/18°C   η <sub>s</sub> cool | 5.37   212 |
| Processus de refroidissement à haute température : T <sub>s</sub> ≥ 2°C* | SEPR 12/7°C                        | 5.46       |

(3) \* Conforme ECODESIGN selon (EU) N° 2016/2281  
(4) Toutes les données associées à l'efficacité saisonnière sont données pour les unités standard et les options principales (eau glycolée, pompe efficacité énergétique...).

| Informations sur l'unité           |        |                |
|------------------------------------|--------|----------------|
| Type de fluide frigorigène         |        | R-32           |
| Masse de réfrigérant               | kg     | 5              |
| Tonnes équivalent CO2              | Tonnes | 3              |
| Nombre de circuits frigorigènes    |        | 1              |
| Nombre de passes (Évaporateur)     |        | 1              |
| Nombre de compresseurs             |        | 2              |
| Nombre de ventilateurs             |        | 1              |
| Puissance absorbée de ventilateur  | kW     | 0.633          |
| Masse en fonctionnement/expédition | kg     | 508/508        |
| Dimensions de l'unité (LxWxH)      | mm     | 2109x1090x1330 |

| Informations sur les circuits électriques |         |                |
|-------------------------------------------|---------|----------------|
| Tension                                   | V-Ph-Hz | 400-3-50       |
| Puissance abs. régulation                 | W       | 200            |
| Facteur de puissance                      |         | 0.83           |
| Circuit électrique                        |         | Alimentation 1 |
| Intensité maximale                        | A       | 50             |
| Intensité de démarrage                    | A       | 170            |

| Documentations |                   |
|----------------|-------------------|
|                | PSD               |
|                | IOM               |
|                | Technical drawing |
|                | Revit file        |

**2) Ventilo-convecteur SABIANA type : CVP-ECM taille 2-3 ou 4  
suivant puissance**

**Cassette SABIANA type Skystar taille 12 ou 32  
suivant puissance**

En référence à votre demande, nous vous soumettons notre meilleure offre relative à la fourniture de:

**Cassette SkyStar SK-ECM-MB avec moteur ECM et régulateur MB intégré. Caractéristiques constructive:**



Grille de reprise centrale et diffuseur 4-voies à ailettes orientables en plastique ABS blanc RAL9003.

Structure autoportante en plaques d'acier galvanisé isolées à l'intérieur par 6mm de panneaux de polyéthylène expansé à cellules fermées et recouvertes à l'extérieur par un feutre anticondensats.

Batterie thermique 2 ou 4-tubes avec tubes en cuivre et ailettes en aluminium. Disponible en 1, 2 ou 3 rangs en 2-tubes ou en 2+1 ou 2,5+0,5 rangs en 4-tubes.

Ventilateur centrifuge avec pales recourbées vers l'arrière et terminées par des micros ailettes pour réduire le bruit. Le ventilateur est entraîné par un moteur synchrone à aimants permanents par un onduleur triphasé de type BLAC.

Alimentation monophasé 230V/50Hz.

Bac de récolte des condensats en ABS accouplé thermiquement à du polystyrène expansé à haute densité. La forme du bac optimise le flux d'air qui passe au travers de la batterie thermique.

Pompe d'évacuation des condensats de type centrifuge avec une prévalence de 650mm de colonne d'eau. La pompe est pilotée par une carte électronique et un flotteur suivant une logique à 3 niveaux (OFF/ON/ALARM).

Filtre lavable en polypropylène et structuré en nid d'abeille.

Régulateur MB : Carte électronique montée sur l'unité et commandée au moyen d'une télécommande infrarouge ou d'une commande murale digitale T-MB ou/et d'une GTC par le protocole Modbus

Pour plus d'information, veuillez-vous référer au catalogue technique relatif aux cassette SKYSTAR de SABIANA

**Ventilo-convecteur murale à moteur ECM avec régulateur Modbus et avec vanne 3-voies montée d'usine CARISMA FLY CVP-ECM-MB-3V. Caractéristiques constructives:**



Carrosserie réalisée en plastique ABS UL94HB blanc RAL9003 brillant. La lame du diffuseur est réglable électroniquement à l'aide de la télécommande IR ou du de la commande murale digitale T-MB

Batterie thermique Cu/Al avec des connexions G1/2" femelles juxtaposant chacune un petit bouchon Ø1/8" pour la purge d'air en haut et la vidange en bas. Les connexions hydrauliques sont toujours à gauches en regardant l'appareil installé de front.

Bac principal de récolte des condensats en plastique ABS. Evacuation par un tube Ø 16mm extérieur.

Constitution du groupe moto-ventilateur:

- ventilateur tangentiel en plastique avec tige de support opposé au moteur fixée sur un support en caoutchouc antivibration.
- Moteur électrique synchrone à aimants permanents. Il est monté sur des supports antivibratoire, dispose d'une protection thermique à réarmement automatique et est piloté par une carte électronique onduleur type BLAC. Alimentation 230V/50Hz

Régulateur Modbus est une carte électronique à microprocesseur commandable à partir d'une télécommande IR ou une commande murale digitale T-MB ou/et une GTC par protocole de communication Modbus.

Filtre synthétique lavable facilement accessible par le dessus de l'unité. Gabarit en carton pour préparer les réservations et faciliter ainsi l'installation au mur de l'appareil.

Pour plus d'information, veuillez-vous référer au catalogue technique des CARISMA FLY.

## Reference: 1

Proposed model: **SK-ECM 12 MB**

Version avec batterie thermique 2-tubes à 2 rangs.



| Donnees techniques                      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Debit air m³/h:                         | 310   | 328   | 345   | 363   | 380   | 411   | 442   | 473   | 504   | 535    |
| Puissance absorbée w (E):               | 5     | 6     | 7     | 7     | 8     | 10    | 11    | 13    | 14    | 16     |
| Niveau de puissance sonore Lw dB(A) (E) | 33    | 35    | 36    | 38    | 39    | 41    | 42    | 44    | 45    | 47     |
| Niveau de pression sonore Lp dB(A) *:   | 24    | 26    | 27    | 29    | 30    | 32    | 33    | 35    | 36    | 38     |

(\*) Niveau sonore dans un local de 100 m³ avec temps de reverberation de 0.5 s

| DIMENSIONS mm        |     |     |     |  |  |  |
|----------------------|-----|-----|-----|--|--|--|
| LONG x LARG. x HAUT. | 575 | 575 | 275 |  |  |  |

| Conditions de fonctionnement climatisation |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                   | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Temperature ari B.S. °C:                   | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0   |
| Humidite ari %                             | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47     |
| Temperature eau entree °C:                 | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0    |
| Temperature eau sortie °C:                 | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0   |
| Debit eau l/s:                             | 0.09  | 0.10  | 0.10  | 0.10  | 0.11  | 0.11  | 0.12  | 0.13  | 0.13  | 0.14   |
| Puissance total w (E):                     | 1840  | 2006  | 2010  | 2164  | 2160  | 2378  | 2511  | 2639  | 2759  | 2730   |
| Puissance sensible w (E):                  | 1350  | 1424  | 1470  | 1536  | 1600  | 1712  | 1808  | 1900  | 1986  | 2070   |
| Perte charge eau kPa (E):                  | 4.90  | 4.97  | 5.79  | 5.68  | 6.60  | 6.70  | 7.38  | 8.06  | 8.71  | 10.10  |
| Temperature soufflage °C:                  | 14.1  | 14.2  | 14.3  | 14.5  | 14.6  | 14.8  | 15.0  | 15.2  | 15.3  | 15.5   |

(E) = Eurovent certified - Software Selection tool FCEASYSEL Sabiana Rel. 1.4.0.0 20/09/2023

The certification of the software has to be verified in: <http://www.eurovent-certification.com>

**Reference: 2**

 Proposed model: **SK-ECM 22 MB**

Version avec batterie thermique 2-tubes à 3 rangs.



| Donnees techniques                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                            | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Debit air m <sup>3</sup> /h:                        | 310   | 344   | 377   | 411   | 445   | 498   | 551   | 604   | 657   | 710    |
| Puissance absorbee W (E):                           | 5     | 7     | 8     | 10    | 11    | 15    | 19    | 23    | 27    | 31     |
| Niveau de puissance sonore L <sub>w</sub> dB(A) (E) | 33    | 36    | 38    | 41    | 43    | 45    | 47    | 50    | 52    | 54     |
| Niveau de pression sonore L <sub>p</sub> dB(A) *    | 24    | 27    | 29    | 32    | 34    | 36    | 38    | 41    | 43    | 45     |

 (\*) Niveau sonore dans un local de 100 m<sup>3</sup> avec temps de reverberation de 0.5 s

| DIMENSIONS mm        |     |     |     |  |  |  |
|----------------------|-----|-----|-----|--|--|--|
| LONG x LARG. x HAUT. | 575 | 575 | 275 |  |  |  |

| Conditions de fonctionnement climatisation |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                   | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Temperature ari B.S. °C:                   | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0   |
| Humidite ari %                             | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47     |
| Temperature eau entree °C:                 | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0    |
| Temperature eau sortie °C:                 | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0   |
| Debit eau l/s:                             | 0.11  | 0.12  | 0.13  | 0.14  | 0.15  | 0.17  | 0.18  | 0.19  | 0.21  | 0.22   |
| Puissance total W (E):                     | 2240  | 2611  | 2650  | 3021  | 3040  | 3520  | 3800  | 4084  | 4356  | 4300   |
| Puissance sensible W (E):                  | 1570  | 1749  | 1870  | 2024  | 2160  | 2394  | 2584  | 2777  | 2962  | 3150   |
| Perte charge eau kPa (E):                  | 4.60  | 5.23  | 6.30  | 6.75  | 9.40  | 8.83  | 10.10 | 11.46 | 12.84 | 15.10  |
| Temperature soufflage °C:                  | 11.7  | 12.0  | 12.2  | 12.4  | 12.6  | 12.9  | 13.2  | 13.4  | 13.7  | 13.9   |

**Reference: 3**

 Proposed model: **SK-ECM 32 MB**

Version avec batterie thermique 2-tubes à 3 rangs.



| Donnees techniques                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                            | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Debit air m <sup>3</sup> /h:                        | 360   | 423   | 485   | 548   | 610   | 664   | 718   | 772   | 826   | 880    |
| Puissance absorbee W (E):                           | 7     | 11    | 14    | 18    | 21    | 29    | 37    | 46    | 54    | 62     |
| Niveau de puissance sonore L <sub>w</sub> dB(A) (E) | 37    | 40    | 44    | 47    | 50    | 52    | 54    | 56    | 58    | 60     |
| Niveau de pression sonore L <sub>p</sub> dB(A) *    | 28    | 31    | 35    | 38    | 41    | 43    | 45    | 47    | 49    | 51     |

 (\*) Niveau sonore dans un local de 100 m<sup>3</sup> avec temps de reverberation de 0.5 s

| DIMENSIONS mm        |     |     |     |  |  |  |
|----------------------|-----|-----|-----|--|--|--|
| LONG x LARG. x HAUT. | 575 | 575 | 275 |  |  |  |

| Conditions de fonctionnement climatisation |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                   | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Temperature ari B.S. °C:                   | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0   |
| Humidite ari %                             | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47     |
| Temperature eau entree °C:                 | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0    |
| Temperature eau sortie °C:                 | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0   |
| Debit eau l/s:                             | 0.13  | 0.15  | 0.17  | 0.18  | 0.20  | 0.21  | 0.23  | 0.24  | 0.25  | 0.26   |
| Puissance total W (E):                     | 2550  | 3136  | 3250  | 3846  | 3850  | 4464  | 4722  | 4965  | 5167  | 4960   |
| Puissance sensible W (E):                  | 1800  | 2101  | 2310  | 2615  | 2790  | 3036  | 3211  | 3376  | 3514  | 3680   |
| Perte charge eau kPa (E):                  | 5.90  | 7.21  | 9.10  | 10.31 | 12.40 | 13.40 | 14.80 | 16.17 | 17.34 | 19.70  |
| Temperature soufflage °C:                  | 12.0  | 12.3  | 12.7  | 13.0  | 13.3  | 13.6  | 13.8  | 14.0  | 14.1  | 14.3   |

(E) = Eurovent certified - Software Selection tool FCEASYSEL Sabiana Rel. 1.4.0.0 20/09/2023

 The certification of the software has to be verified in: <http://www.eurovent-certification.com>

**Reference: 4**

 Proposed model: **CVP-ECM-1 MB-3V**

Version avec batterie thermique

2-tubes à 2 rangs.



| Donnees techniques                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                            | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Debit air m <sup>3</sup> /h:                        | 190   | 215   | 240   | 265   | 290   | 316   | 342   | 367   | 391   | 415    |
| Puissance absorbee w (E):                           | 6     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 15     |
| Niveau de puissance sonore L <sub>w</sub> dB(A) (E) | 37    | 37    | 39    | 43    | 46    | 47    | 48    | 49    | 50    | 52     |
| Niveau de pression sonore L <sub>p</sub> dB(A) *    | 28    | 28    | 30    | 34    | 37    | 38    | 39    | 40    | 41    | 43     |

 (\*) Niveau sonore dans un local de 100 m<sup>3</sup> avec temps de reverberation de 0.5 s

| DIMENSIONS mm        |     |     |     |  |  |  |
|----------------------|-----|-----|-----|--|--|--|
| LONG x LARG. x HAUT. | 880 | 322 | 212 |  |  |  |

| Conditions de fonctionnement climatisation |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                   | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Temperature ari B.S. °C:                   | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0   |
| Humidite ari %                             | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47     |
| Temperature eau entree °C:                 | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0    |
| Temperature eau sortie °C:                 | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0   |
| Debit eau l/s:                             | 0.06  | 0.06  | 0.07  | 0.07  | 0.08  | 0.08  | 0.09  | 0.09  | 0.10  | 0.10   |
| Puissance total W (E):                     | 1160  | 1330  | 1380  | 1549  | 1570  | 1760  | 1861  | 1954  | 2039  | 1980   |
| Puissance sensible w (E):                  | 850   | 931   | 1030  | 1100  | 1190  | 1267  | 1340  | 1407  | 1468  | 1560   |
| Perte charge eau kPa (E):                  | 5.00  | 4.72  | 5.90  | 6.18  | 7.70  | 7.75  | 8.56  | 9.34  | 10.07 | 11.20  |
| Temperature soufflage °C:                  | 13.8  | 14.2  | 14.5  | 14.8  | 15.0  | 15.3  | 15.5  | 15.7  | 15.9  | 16.1   |

**Reference: 5**

 Proposed model: **CVP-ECM-2 MB-3V**

Version avec batterie thermique 2-tubes à 2 rangs.



| Donnees techniques                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                            | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Debit air m <sup>3</sup> /h:                        | 260   | 288   | 315   | 345   | 375   | 401   | 427   | 454   | 482   | 510    |
| Puissance absorbee w (E):                           | 7     | 8     | 9     | 11    | 12    | 14    | 15    | 17    | 19    | 21     |
| Niveau de puissance sonore L <sub>w</sub> dB(A) (E) | 40    | 42    | 44    | 46    | 47    | 49    | 50    | 52    | 53    | 55     |
| Niveau de pression sonore L <sub>p</sub> dB(A) * :  | 31    | 33    | 35    | 37    | 38    | 40    | 41    | 43    | 44    | 46     |

 (\*) Niveau sonore dans un local de 100 m<sup>3</sup> avec temps de reverberation de 0.5 s

| DIMENSIONS mm        |     |     |     |  |  |  |
|----------------------|-----|-----|-----|--|--|--|
| LONG x LARG. x HAUT. | 880 | 322 | 212 |  |  |  |

| Conditions de fonctionnement climatisation |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                   | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Temperature ari B.S. °C:                   | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0   |
| Humidite ari %                             | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47     |
| Temperature eau entree °C:                 | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0    |
| Temperature eau sortie °C:                 | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0   |
| Debit eau l/s:                             | 0.07  | 0.08  | 0.08  | 0.09  | 0.09  | 0.10  | 0.10  | 0.11  | 0.11  | 0.11   |
| Puissance total w (E):                     | 1460  | 1628  | 1660  | 1848  | 1860  | 2050  | 2138  | 2232  | 2321  | 2240   |
| Puissance sensible w (E):                  | 1090  | 1172  | 1270  | 1331  | 1450  | 1497  | 1561  | 1629  | 1718  | 1810   |
| Perte charge eau kPa (E):                  | 6.90  | 6.75  | 8.20  | 8.45  | 10.10 | 10.17 | 10.95 | 11.83 | 12.68 | 14.10  |
| Temperature soufflage °C:                  | 14.8  | 15.1  | 15.3  | 15.6  | 15.8  | 16.0  | 16.2  | 16.4  | 16.6  | 16.7   |

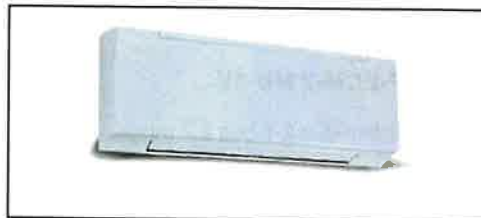
(E) = Eurovent certified - Software Selection tool FCEASYSEL Sabiana Rel. 1.4.0.0 20/09/2023

 The certification of the software has to be verified in: <http://www.eurovent-certification.com>

**Reference: 6**

 Proposed model: **CVP-ECM-3 MB-3V**

Version avec batterie thermique 2-tubes à 2 rangs.



| Donnees techniques                      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Debit air m³/h:                         | 270   | 308   | 345   | 383   | 420   | 460   | 500   | 540   | 580   | 620    |
| Puissance absorbée W (E):               | 6     | 7     | 8     | 10    | 11    | 13    | 14    | 16    | 18    | 20     |
| Niveau de puissance sonore Lw dB(A) (E) | 37    | 40    | 42    | 44    | 45    | 47    | 48    | 50    | 51    | 53     |
| Niveau de pression sonore Lp dB(A) *    | 28    | 31    | 33    | 35    | 36    | 38    | 39    | 41    | 42    | 44     |

(\*) Niveau sonore dans un local de 100 m³ avec temps de réverbération de 0.5 s

| DIMENSIONS mm        |      |     |     |  |  |  |
|----------------------|------|-----|-----|--|--|--|
| LONG x LARG. x HAUT. | 1185 | 322 | 212 |  |  |  |

| Conditions de fonctionnement climatisation |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                   | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Temperature ari B.S. °C:                   | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0   |
| Humidite ari %                             | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47     |
| Temperature eau entree °C:                 | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0    |
| Temperature eau sortie °C:                 | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0   |
| Debit eau l/s:                             | 0.09  | 0.10  | 0.11  | 0.12  | 0.13  | 0.14  | 0.15  | 0.15  | 0.16  | 0.17   |
| Puissance total W (E):                     | 1820  | 2127  | 2190  | 2508  | 2520  | 2873  | 3056  | 3216  | 3354  | 3270   |
| Puissance sensible W (E):                  | 1300  | 1468  | 1590  | 1756  | 1850  | 2011  | 2139  | 2251  | 2381  | 2480   |
| Perte charge eau kPa (E):                  | 10.70 | 15.18 | 14.80 | 20.31 | 19.00 | 25.83 | 28.82 | 31.54 | 33.99 | 30.40  |
| Temperature soufflage °C:                  | 12.6  | 13.0  | 13.3  | 13.6  | 13.8  | 14.1  | 14.4  | 14.6  | 14.8  | 14.9   |

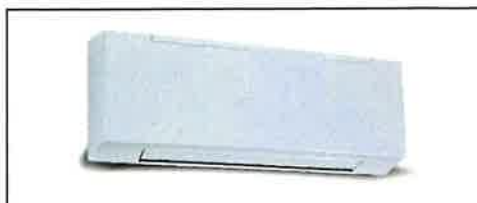
(E) = Eurovent certified - Software Selection tool FCEASYSEL Sabiana Rel. 1.4.0.0 20/09/2023

 The certification of the software has to be verified in: <http://www.eurovent-certification.com>

**Reference: 7**

Proposed model: **CVP-ECM-4 MB-3V**

Version avec batterie thermique 2-tubes à 2 rangs.



| Donnees techniques                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                            | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Debit air m <sup>3</sup> /h:                        | 375   | 420   | 465   | 508   | 550   | 596   | 642   | 686   | 728   | 770    |
| Puissance absorbee W (E):                           | 9     | 10    | 12    | 14    | 16    | 18    | 21    | 24    | 27    | 30     |
| Niveau de puissance sonore L <sub>w</sub> dB(A) (E) | 43    | 45    | 46    | 48    | 49    | 51    | 52    | 54    | 55    | 57     |
| Niveau de pression sonore L <sub>p</sub> dB(A)*:    | 34    | 36    | 37    | 39    | 40    | 42    | 43    | 45    | 46    | 48     |

(\*) Niveau sonore dans un local de 100 m<sup>3</sup> avec temps de reverberation de 0.5 s

| DIMENSIONS mm        |      |     |     |  |  |  |
|----------------------|------|-----|-----|--|--|--|
| LONG x LARG. x HAUT. | 1185 | 322 | 212 |  |  |  |

| Conditions de fonctionnement climatisation |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Vitesse:                                   | 1.0 V | 2.0 V | 3.0 V | 4.0 V | 5.0 V | 6.0 V | 7.0 V | 8.0 V | 9.0 V | 10.0 V |
| Temperature ari B.S. °C:                   | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0  | 27.0   |
| Humidite ari %                             | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47    | 47     |
| Temperature eau entree °C:                 | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0   | 7.0    |
| Temperature eau sortie °C:                 | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0  | 12.0   |
| Debit eau l/s:                             | 0.12  | 0.12  | 0.13  | 0.14  | 0.15  | 0.16  | 0.17  | 0.18  | 0.18  | 0.19   |
| Puissance total W (E):                     | 2330  | 2616  | 2710  | 2974  | 3030  | 3330  | 3509  | 3673  | 3822  | 3720   |
| Puissance sensible W (E):                  | 1690  | 1857  | 2000  | 2112  | 2270  | 2398  | 2526  | 2645  | 2790  | 2890   |
| Perte charge eau kPa (E):                  | 16.50 | 21.88 | 21.60 | 27.47 | 26.60 | 33.55 | 36.82 | 39.93 | 42.85 | 38.70  |
| Temperature soufflage °C:                  | 13.9  | 14.2  | 14.4  | 14.7  | 14.9  | 15.2  | 15.4  | 15.6  | 15.8  | 15.9   |

(E) = Eurovent certified - Software Selection tool FCEASYSEL Sabiana Rel. 1.4.0.0 20/09/2023

The certification of the software has to be verified in: <http://www.eurovent-certification.com>

**3) Télécommande SABIANA type TDI**  
**Thermostat SABIANA type TMB**



# SABIANA

IL CLIMA AMICO



## *T-DI*

### Manuel d'utilisation



## SABIANA

IL CLIMA AMICO

A company of Arbonia Group  
**ARBONIA**

Via Piave, 53 • 20011 Corbetta (MI) • ITALY  
Tel. +39.02.97203.1 ric. autom. • Fax +39.02.9777282 - +39.02.9772820  
E-mail: [info@sabiana.it](mailto:info@sabiana.it) • Internet: [www.sabiana.it](http://www.sabiana.it)

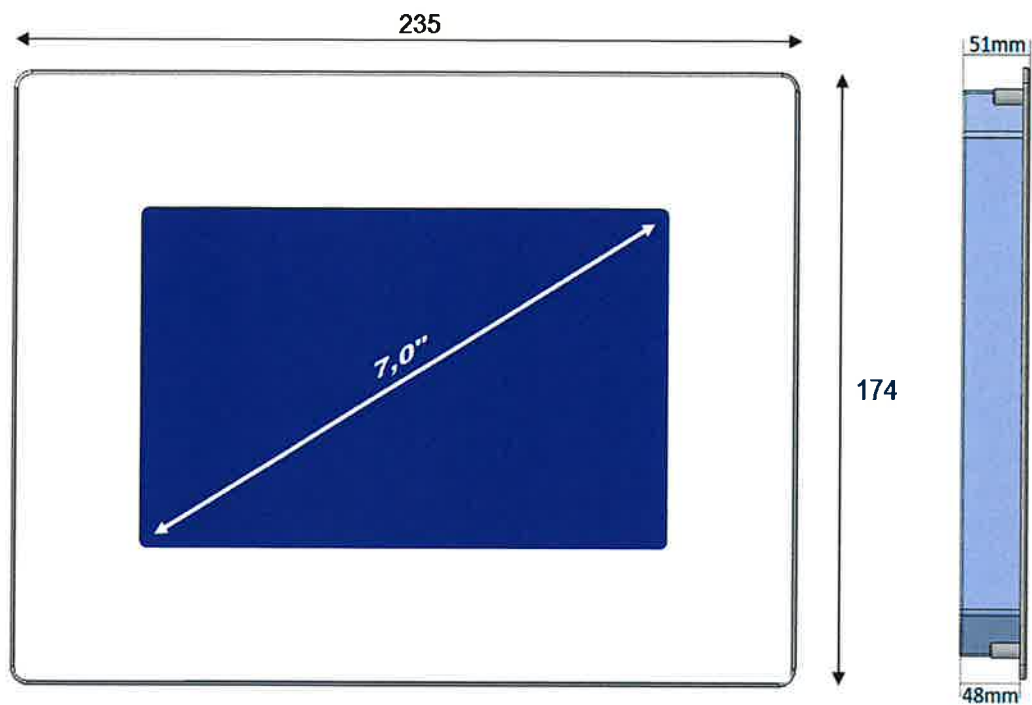


02/2020  
Cod. 4051231FR

# Table des matières

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Dimensions .....</b>                                                           | <b>3</b>  |
| <b>Installation.....</b>                                                          | <b>3</b>  |
| Installation du coffrage dans un mur en briques .....                             | 4         |
| Installation du coffrage dans un mur en placoplâtre .....                         | 5         |
| Installation du T-DI dans le coffrage .....                                       | 6         |
| Détails relatifs aux ports et aux raccordements.....                              | 7         |
| <b>Schéma de raccordement.....</b>                                                | <b>8</b>  |
| <b>Adresses d'un réseau .....</b>                                                 | <b>9</b>  |
| Paramétrage du commutateur DIP d'adresse de la carte.....                         | 9         |
| <b>Consignes opérationnelles pour la connexion par liaison série RS 485 .....</b> | <b>10</b> |
| Remarques relatives à l'installation .....                                        | 10        |
| Mise à la terre du réseau .....                                                   | 10        |
| Spécification du câble.....                                                       | 11        |
| <b>Allumage - Première installation.....</b>                                      | <b>12</b> |
| <b>Interface générale.....</b>                                                    | <b>13</b> |
| Menu Alertes - Temps réel.....                                                    | 13        |
| Menu Infos .....                                                                  | 13        |
| <b>Écran - Supervision de l'installation.....</b>                                 | <b>14</b> |
| <b>Gestion de l'installation.....</b>                                             | <b>15</b> |
| <b>Gestion des unités - Modification des paramètres de fonctionnement .....</b>   | <b>17</b> |
| <b>Maître &amp; Esclave.....</b>                                                  | <b>19</b> |
| <b>Carte E/S Entrée - Sortie .....</b>                                            | <b>21</b> |
| Gestion de la carte E/S.....                                                      | 22        |
| <b>RVU - Récupérateurs de chaleur.....</b>                                        | <b>24</b> |
| Modification des paramètres de fonctionnement.....                                | 24        |
| <b>Gestion des programmes .....</b>                                               | <b>25</b> |
| <b>Gestion des alertes .....</b>                                                  | <b>28</b> |
| <b>Interface Web .....</b>                                                        | <b>29</b> |
| <b>Gestion de l'administration .....</b>                                          | <b>29</b> |
| <b>Sabiana Cloud.....</b>                                                         | <b>30</b> |
| <b>Administration du Cloud.....</b>                                               | <b>32</b> |

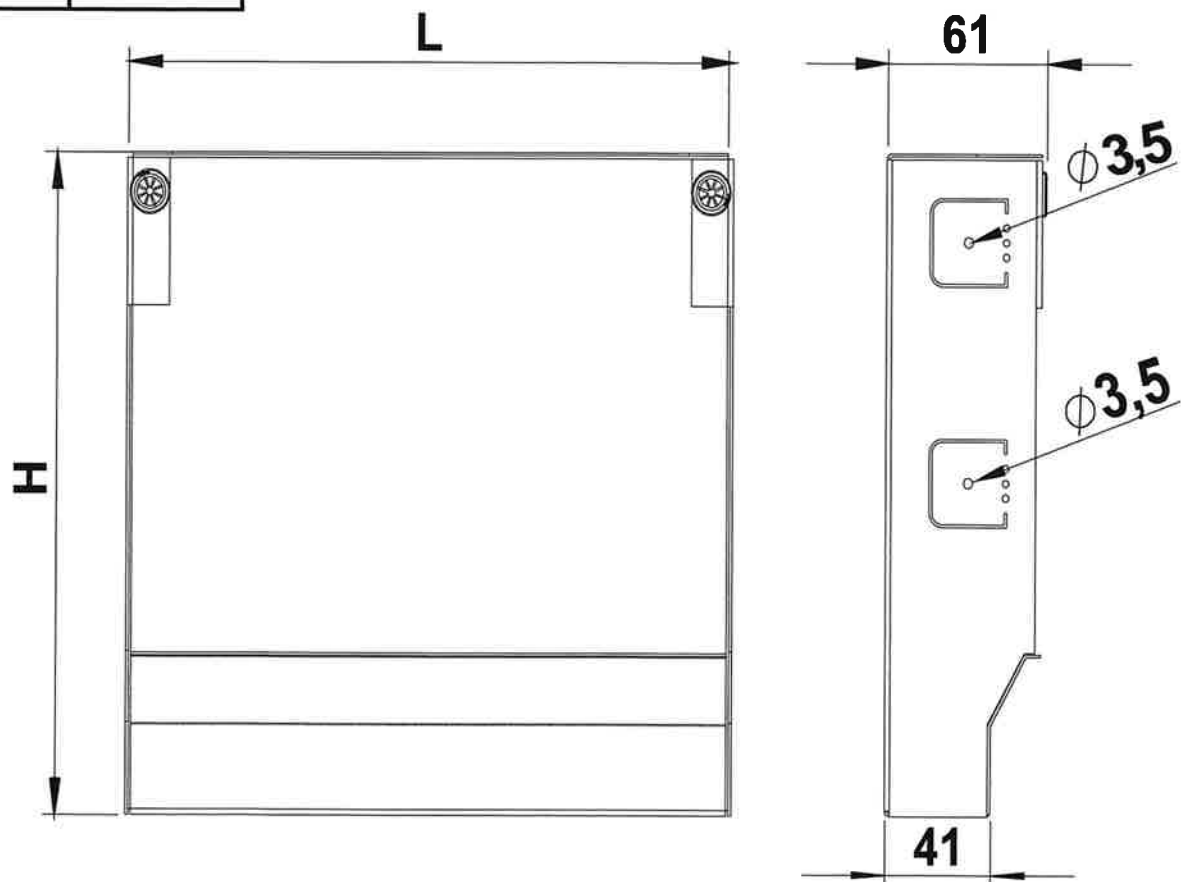
**Dimensions**



**Installation**

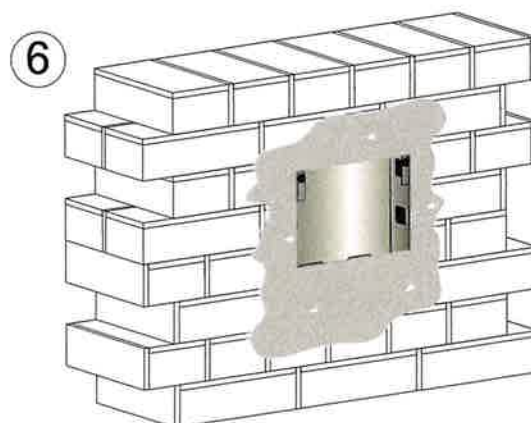
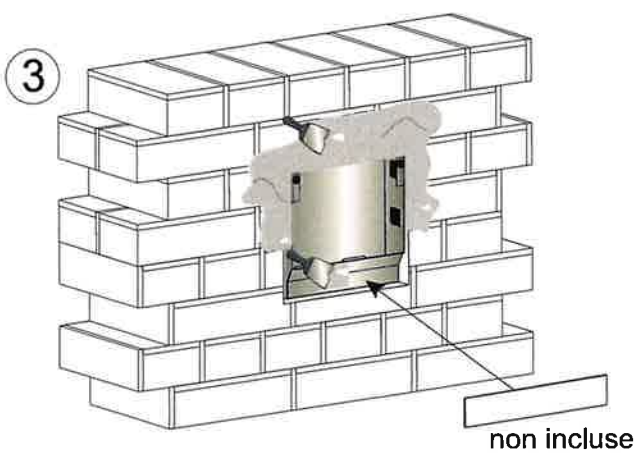
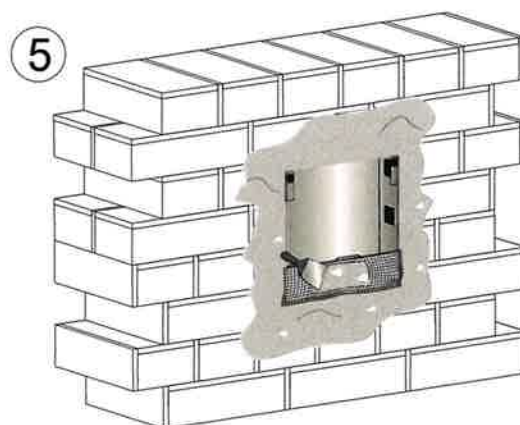
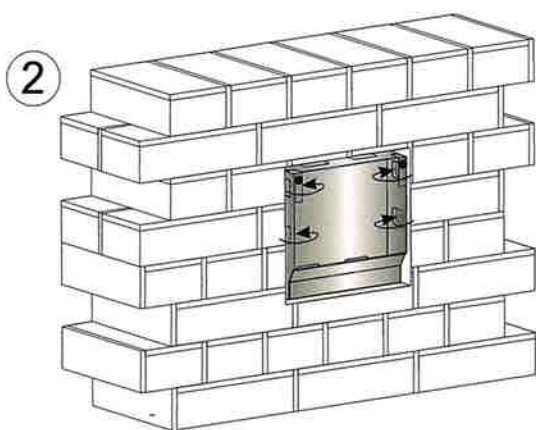
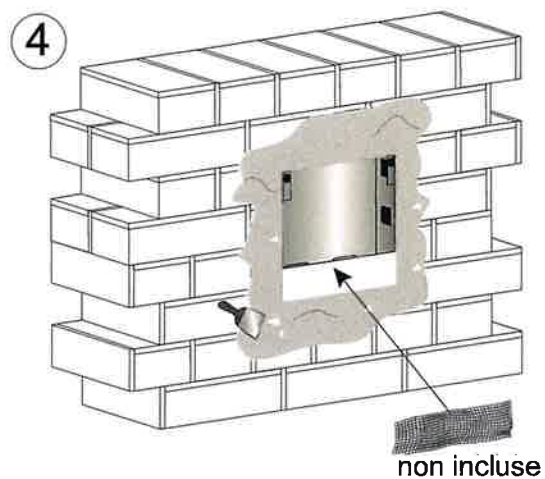
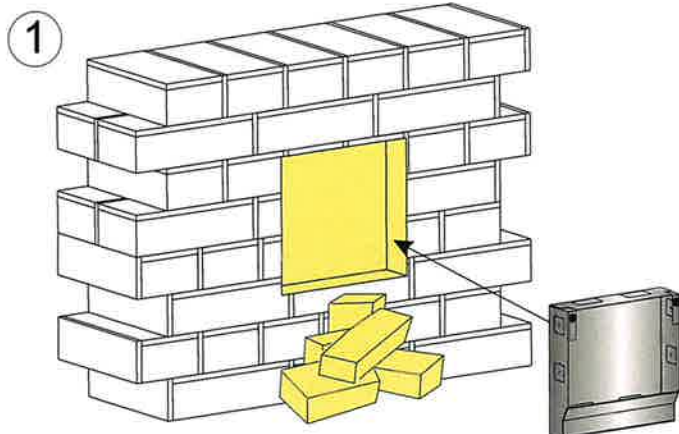
Le T-DI est conçu pour être installé au mur et est équipé d'un coffrage spécifique.

| <i>L</i> | <i>H</i> |
|----------|----------|
| 233 mm   | 225 mm   |



1a

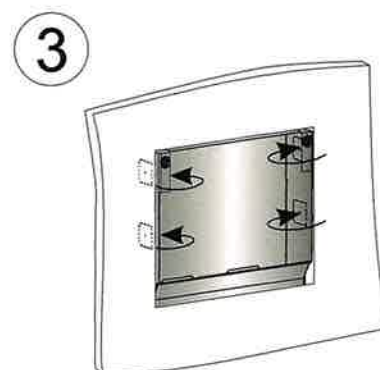
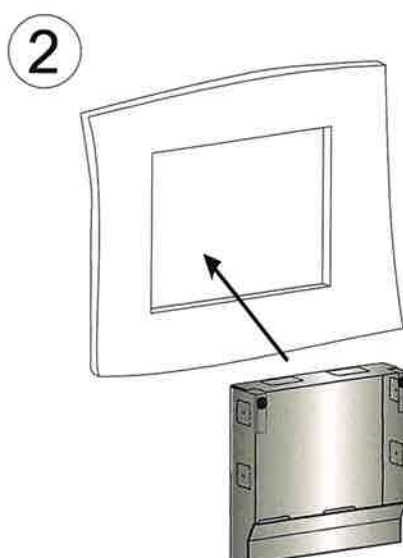
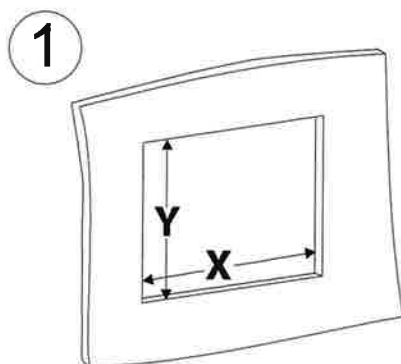
## Installation du coffrage dans un mur en briques



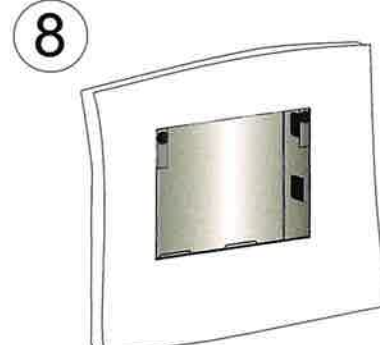
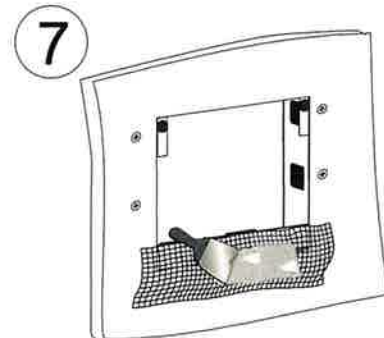
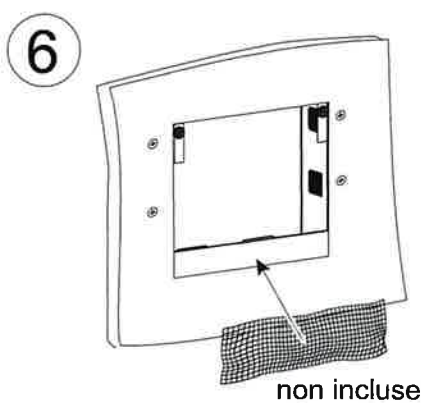
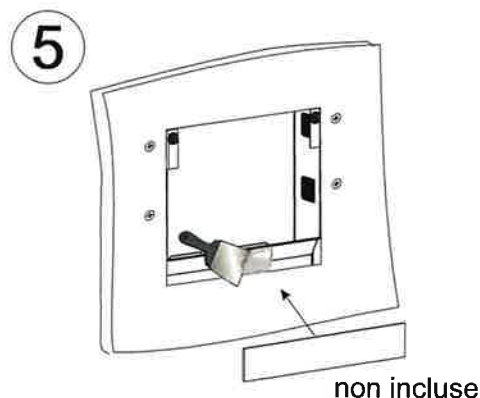
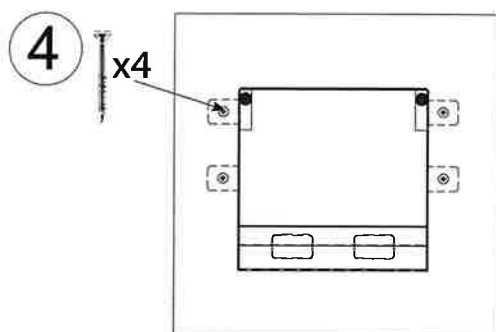
# 1b

## Installation du coffrage dans un mur en placoplâtre

| X      | Y      |
|--------|--------|
| 240 mm | 200 mm |

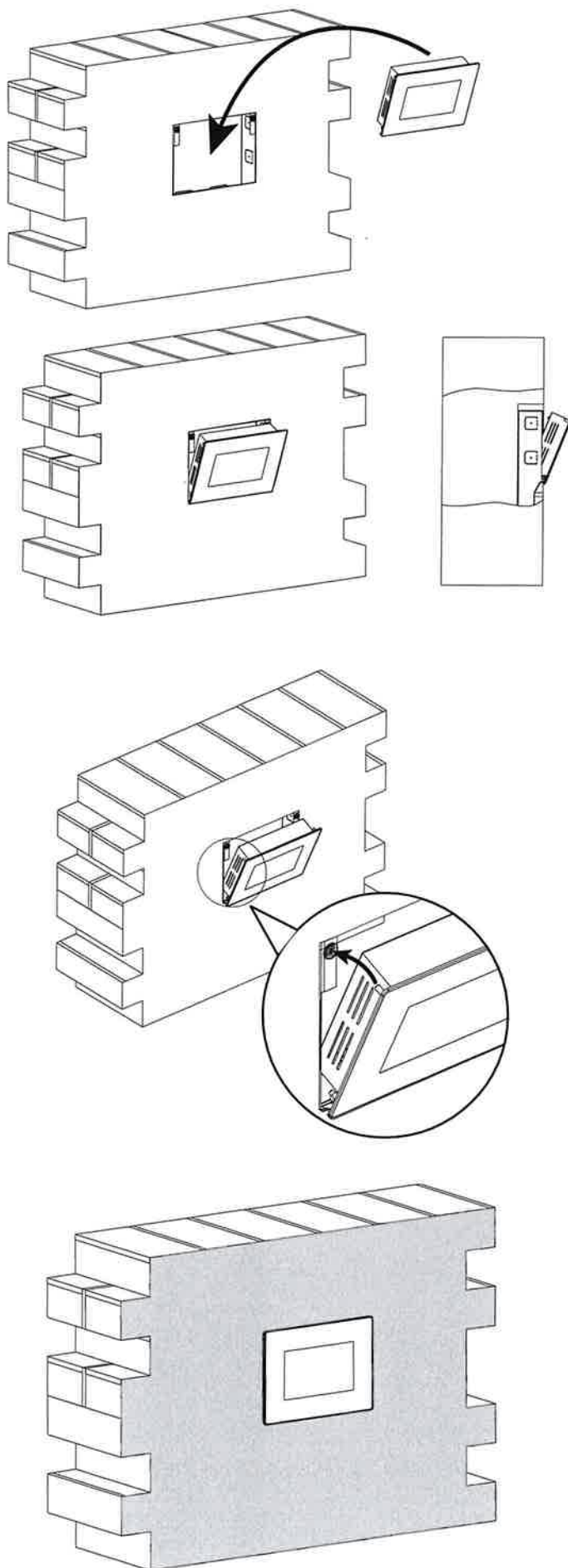


4,2x50mm  
non incluse



2

## Installation du T-DI dans le coffrage



# 3

## Détails relatifs aux ports et aux raccordements

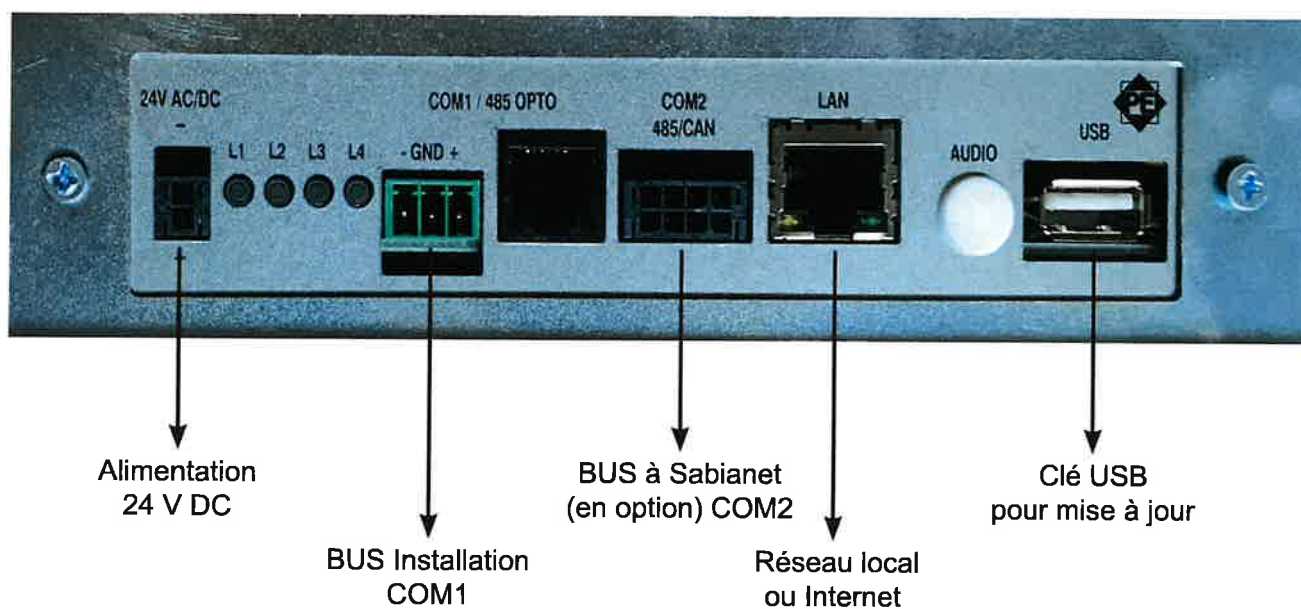
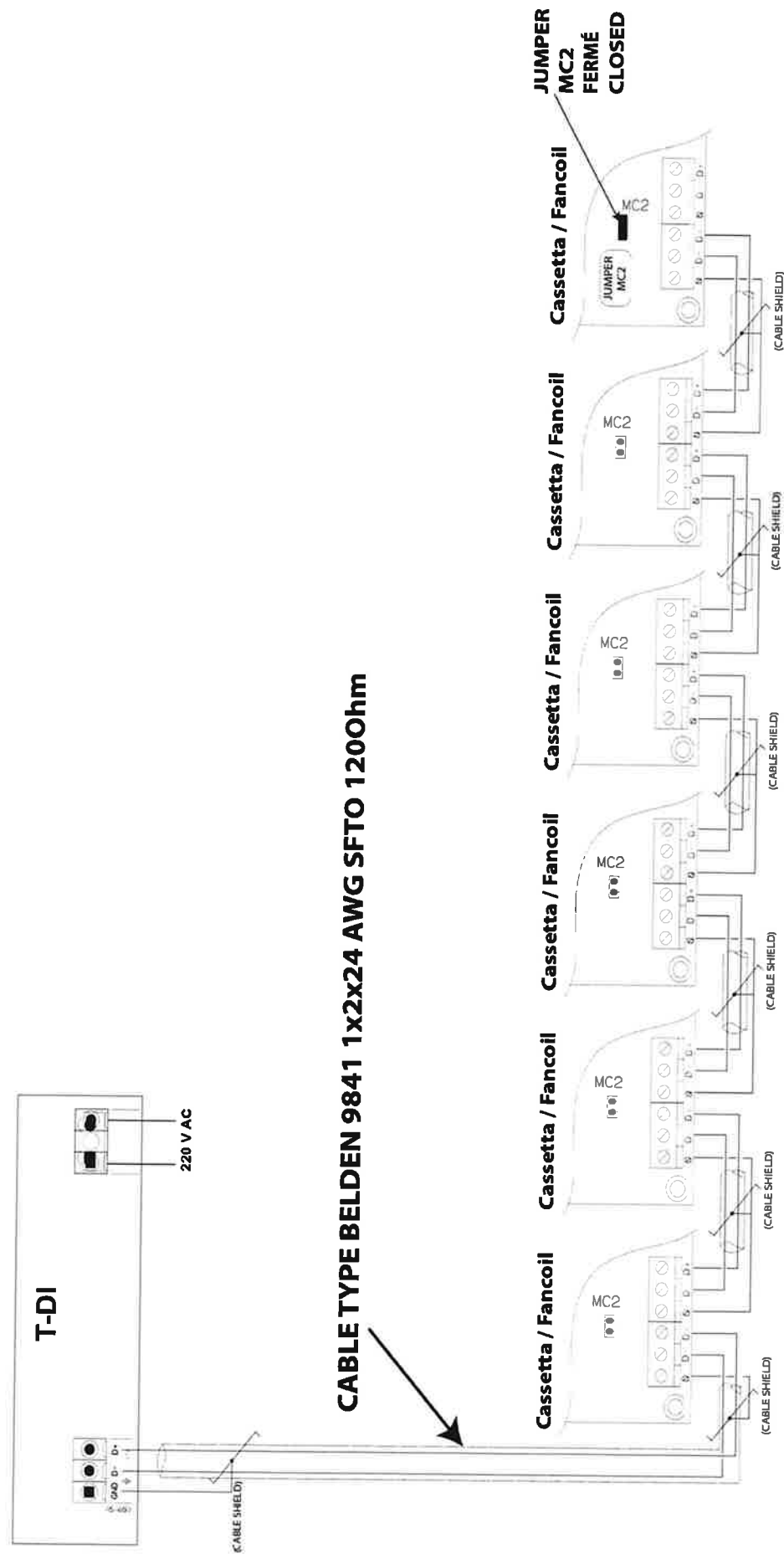


Schéma de raccordement



## Adresses d'un réseau

Lorsqu'un réseau d'appareils est installé, il est important que chaque unité ait une adresse unique, de manière à ce que le logiciel puisse la reconnaître et donc la gérer.

Pour simplifier le travail de configuration et de gestion des machines, il est conseillé de prendre bonne note, sur un dessin de l'installation, de l'emplacement de chaque machine avec un numéro d'adresse attribué. Nous conseillons donc de créer un tableau indiquant toutes les données nécessaires pour pouvoir suivre chaque unité installée.

## Paramétrage du commutateur DIP d'adresse de la carte

Deux blocs de micro-interrupteurs se trouvent sur la carte électronique de chaque unité: D1 sert à configurer le type de fonctionnement souhaité; D2 sert à définir le numéro d'adresse de chaque machine. L'attribution fonctionne selon la méthode binaire. En positionnant les différents DIP sur ON ou sur OFF, le numéro est défini. Pour le paramétrage de la numérotation, utiliser le tableau ci-dessous. Des précautions particulières doivent être prises pour éviter d'attribuer un même numéro à plusieurs unités.



**Le paramétrage des DIP «ADDRESS» doit être effectué avec une machine sans source d'alimentation.**

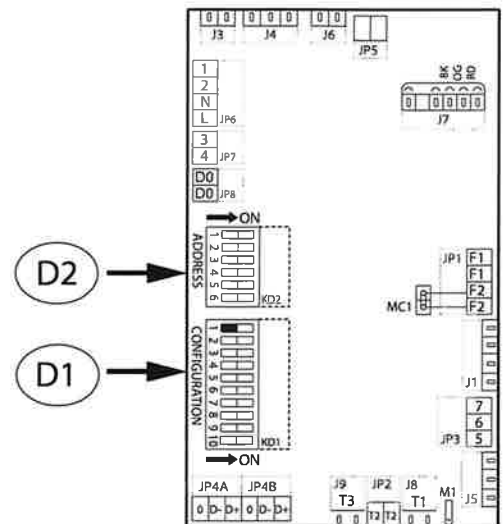
D1 = Commutateur DIP de configuration

**D2 = Commutateur DIP d'adresse**

Exemple d'attribution d'adresse: je souhaite attribuer à la première unité le numéro 1, à la suivante le numéro 2 et ainsi de suite pour les autres:

- unité n° 1: DIP 1 sur ON
- unité n° 2: DIP 2 sur ON
- unité n° 3: DIP 1 et 2 sur ON
- unité n° 4: DIP 3 sur ON
- unité n° 5: DIP 1 et 3 sur ON

OFF tous les autres  
OFF tous les autres  
OFF tous les autres  
OFF tous les autres  
OFF tous les autres



| Adresse/<br>Address | Commutateurs<br>DIP ON | Adresse/<br>Address | Commutateurs<br>DIP ON | Adresse/<br>Address | Commutateurs<br>DIP ON |
|---------------------|------------------------|---------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
| 1                   | 1                      | 21                  | 1+3+5                  | 41                  | 1+4+6                  |
| 2                   | 2                      | 22                  | 2+3+5                  | 42                  | 2+4+6                  |
| 3                   | 1+2                    | 23                  | 1+2+3+5                | 43                  | 1+2+4+6                |
| 4                   | 3                      | 24                  | 4+5                    | 44                  | 3+4+6                  |
| 5                   | 1+3                    | 25                  | 1+4+5                  | 45                  | 1+3+4+6                |
| 6                   | 2+3                    | 26                  | 2+4+5                  | 46                  | 2+3+4+6                |
| 7                   | 1+2+3                  | 27                  | 1+2+4+5                | 47                  | 1+2+3+4+6              |
| 8                   | 4                      | 28                  | 3+4+5                  | 48                  | 5+6                    |
| 9                   | 1+4                    | 29                  | 1+3+4+5                | 49                  | 1+5+6                  |
| 10                  | 2+4                    | 30                  | 2+3+4+5                | 50                  | 2+5+6                  |
| 11                  | 1+2+4                  | 31                  | 1+2+3+4+5              | 51                  | 1+2+5+6                |
| 12                  | 3+4                    | 32                  | 6                      | 52                  | 3+5+6                  |
| 13                  | 1+3+4                  | 33                  | 1+6                    | 53                  | 1+3+5+6                |
| 14                  | 2+3+4                  | 34                  | 2+6                    | 54                  | 2+3+5+6                |
| 15                  | 1+2+3+4                | 35                  | 1+2+6                  | 55                  | 1+2+3+5+6              |
| 16                  | 5                      | 36                  | 3+6                    | 56                  | 4+5+6                  |
| 17                  | 1+5                    | 37                  | 1+3+6                  | 57                  | 1+4+5+6                |
| 18                  | 2+5                    | 38                  | 2+3+6                  | 58                  | 2+4+5+6                |
| 19                  | 1+2+5                  | 39                  | 1+2+3+6                | 59                  | 1+2+4+5+6              |
| 20                  | 3+5                    | 40                  | 4+6                    | 60                  | 3+4+5+6                |

## Consignes opérationnelles pour la connexion par liaison série RS 485

Lors de la réalisation du raccordement électrique d'un réseau de cassettes utilisant la connexion par port série, il faut faire très attention à certains aspects exécutifs:

1. type de conducteur à utiliser
2. la longueur totale du réseau ne doit pas dépasser les 700/800 mètres (s'il était nécessaire d'augmenter la distance globale, il faudra prévoir plusieurs terminaux)
3. le nombre maximal de cassettes pouvant être raccordées est de 60 unités

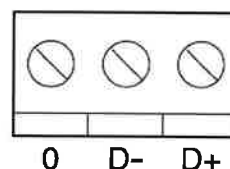
### Remarques relatives à l'installation

1. Les câbles doivent être tirés avec une force inférieure à 12 kg. Une force plus élevée peut affaiblir les conducteurs et donc réduire les propriétés de transmission.
2. Ne pas enrouler, nouer, écraser ou effiloche les conducteurs.
3. Ne pas poser le conducteur de signal avec les conducteurs de puissance si l'on doit croiser le conducteur de signal avec le conducteur de puissance. Croisez-les à 90° et ne rajoutez aucun tronçon de câble. Toujours utiliser un seul câble pour raccorder entre elles les différentes unités.
4. Ne pas trop serrer les conducteurs sous les bornes de raccordement terminal.
5. Dénuder avec soin et attention la partie terminale du câble.
6. Ne pas écraser le câble au niveau des presse-étoupes ou des supports de sécurité.
7. Toujours respecter la position des couleurs au niveau des points de départ et d'arrivée du raccordement.
8. Une fois le câblage effectué, vérifier visuellement et physiquement que les câbles sont sains et disposés correctement.
9. Installer les câbles et les unités de manière à minimiser la possibilité de contacts accidentels avec d'autres câbles de puissance ou potentiellement dangereux tels que les câbles du système d'éclairage.
10. Ne pas poser les câbles d'alimentation à 12 volts et de communication près de barres de puissance, de lampes d'éclairage, d'antennes, de transformateurs ou de tuyauteries d'eau chaude ou de vapeur.
11. Ne jamais positionner les câbles de communication dans une goulotte, un tuyau, une boîte de dérivation ou un autre contenant avec des câbles de puissance ou du système d'éclairage.
12. Toujours prévoir une séparation appropriée entre les câbles de communication et tout autre câble électrique.
13. Maintenir les câbles de communication et les unités à une distance d'au moins 2 mètres des unités à fortes charges inductives (tableaux de distribution, moteurs, générateurs pour systèmes d'éclairage).

### Mise à la terre du réseau

Lors du raccordement en série des appareils, respecter les symboles de raccordement:

- borne «D-» avec borne «D-»
- borne «D+» avec borne «D+»
- borne «0»: raccorder le blindage du câble en série.

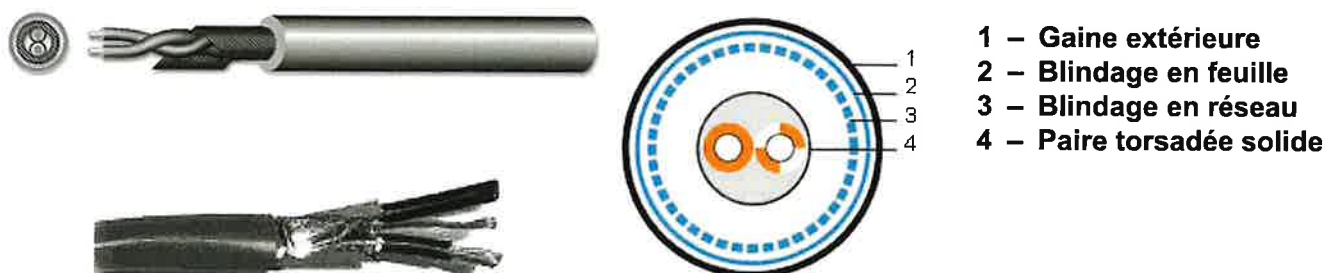


**NE JAMAIS INVERSER LES RACCORDEMENTS.**

## Spécification du câble

Pour l'exécution d'une liaison série RS 485, utiliser un câble **Belden 9841**.

Câble d'interface RS-485, 1x2x24 AWG SFTP, 120 Ohms, enveloppe en PVC, résistant au froid



## Description

Câble servant aux applications de type RS-485, consistant en une paire torsadée (24 AWG), enveloppée dans un blindage de feuille d'aluminium et de tressage. Le câble est recouvert en PVC ultra résistant. Le câble répond à la norme UL 1581 VW-1.

## Matériau

Matériau conducteur: conducteur en cuivre souple étamé, à plusieurs âmes Isolation des âmes: mousse de polyoléfine.

Blindage: feuille d'aluminium (côté métallique de la partie extérieure) et tresse en cuivre, densité du blindage en feuille - 100 %, tressage - 90 %, 0,127 mm

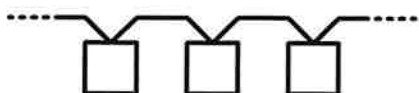
Gaine extérieure: PVC ultra résistant

## Limites de la ligne

La longueur maximale de la ligne doit être de 800 mètres. Le nombre maximal d'unités pouvant être raccordées est de 60 unités.

## Schéma de connexion

Raccorder tous les appareils en cascade avec une connexion en série.



## Allumage - Première installation

Une fois que tous les raccordements auront été effectués correctement, le T-DI s'allumera automatiquement et une fois son démarrage terminé, il effectuera une analyse de tout le réseau.



There are no units available.

Check the serial connection of the system!

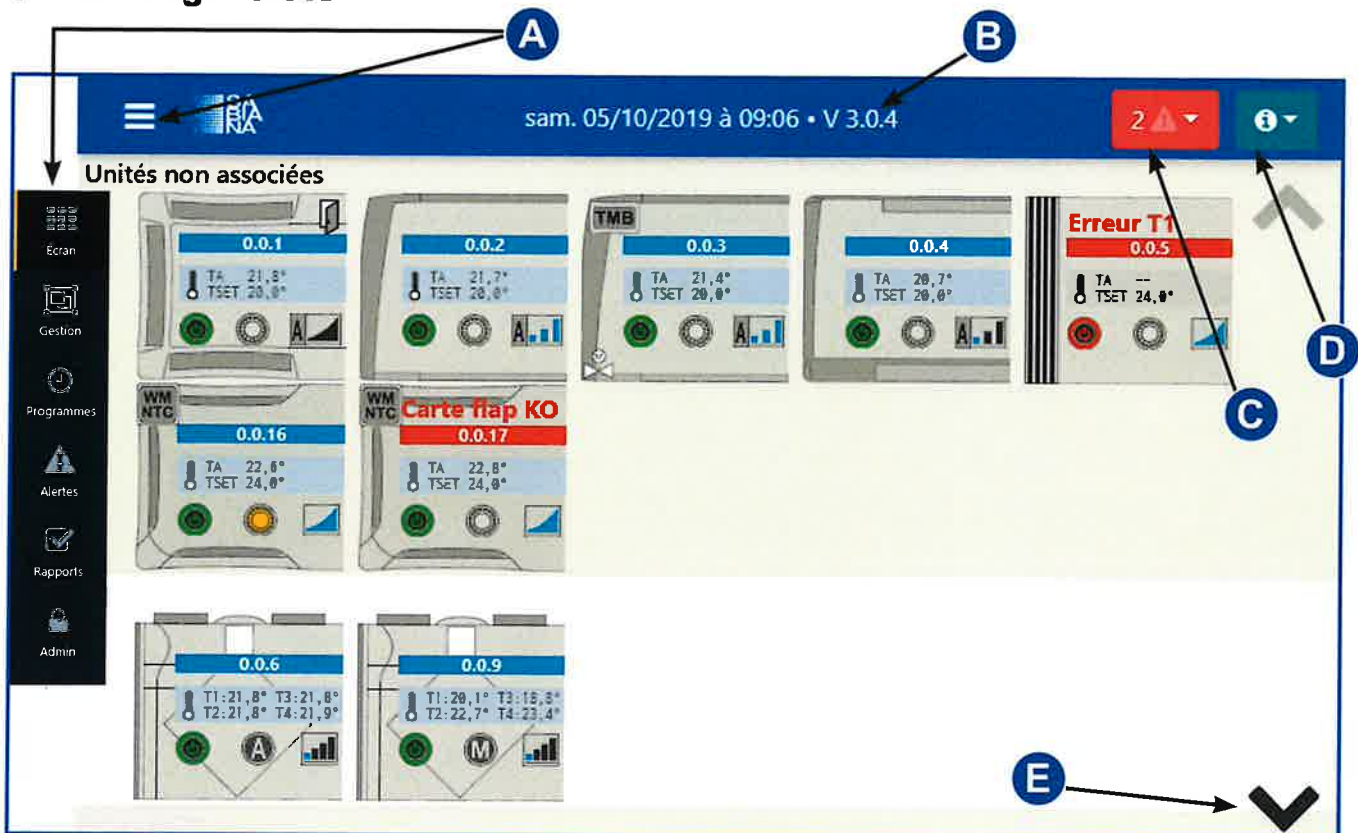


Si cette page-écran devait apparaître, effectuez les contrôles suivants:

- Vérifiez que le câble du BUS est inséré correctement dans le port COM1 du T-DI.
- Vérifiez la polarité de tous les raccordements et qu'il n'y a pas d'interruptions sur le BUS.
- Vérifiez que toutes les unités sont allumées et que l'adresse est paramétrée correctement.

Le T-DI continuera à chercher des unités en arrière-plan et sortira automatiquement de cette page-écran s'il devait trouver ne serait-ce qu'une seule unité. Nous vous conseillons d'éteindre le T-DI pendant les vérifications et de le rallumer une fois celles-ci terminées.

## Interface générale



A. Barre menu: donne accès à tous les modules du logiciel:



B. Version du T-DI et date/heure courantes

C. Menu alertes en temps réel: affiche, le cas échéant, le nombre d'alertes en cours

D. Menu infos

E. Flèches: permettent de faire défiler la page

### Menu Alertes - Temps réel

En cliquant sur l'icone avec le point d'exclamation clignotant, le menu alertes s'ouvre:

la liste des unités en état d'alerte et les alertes correspondantes en cours s'affichent.

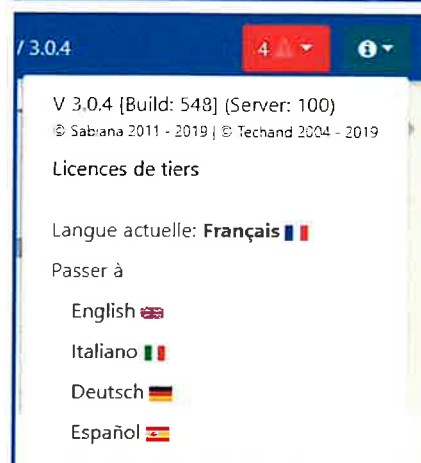
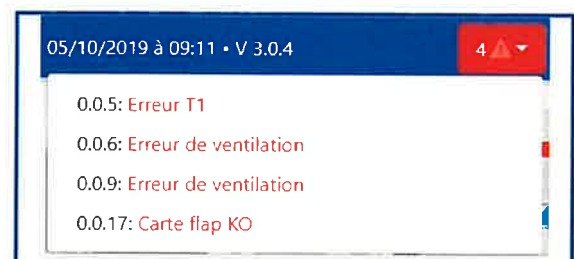
S'il ne devait pas y avoir d'unité en état d'alerte, l'icone du menu ne sera pas visible.

Le menu peut être fermé en cliquant à nouveau sur son icône ou sur tout autre point de l'écran.

### Menu Infos

En cliquant sur l'icone avec un «i», le menu infos s'ouvre. Sont visibles les informations détaillées sur la version du logiciel, la langue actuellement utilisée et les langues alternatives.

Pour changer de langue, il suffit de sélectionner la langue souhaitée et le T-DI rechargera l'interface avec la nouvelle langue.



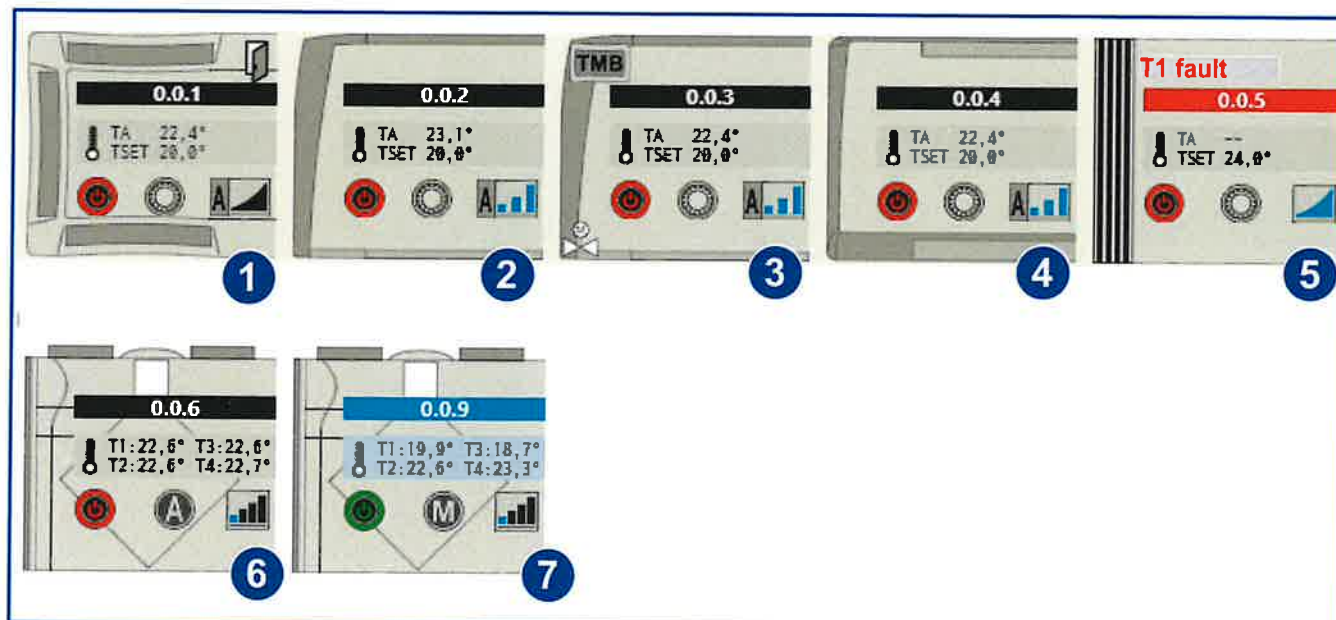


## Écran - Supervision de l'installation

Depuis le menu latéral, sélectionner «**Écran**».

Sur la page-écran principale s'affichent en temps réel tous les paramètres principaux de chaque unité.

Chaque unité est représentée par une icône qui stylise son aspect réel.



1. *Cassettes*
2. *Ventilo-convecteur*
3. *Maestro/Ocean*
4. *Ventilo-convecteur mural*
5. *Ventilo-convecteur au sol*
6. *Récupérateur commercial*
7. *Récupérateur résidentiel*



## Gestion de l'installation

Depuis le menu latéral, sélectionner «**Gestion**». Sur la page-écran principale s'affiche une liste avec toutes les unités.

Pour chaque unité, se trouve une touche «**crayon**» permettant de modifier son nom et de l'associer à un groupe:

Avec la touche «**+**» en haut à droite, il est possible d'ajouter des groupes à l'installation. L'utilisation des groupes est vivement recommandée car elle aide à gérer plus facilement toutes les unités installées.

Une fois qu'un groupe est créé, son nom peut être modifié en utilisant la touche «**crayon**» comme pour les unités et celui-ci peut être supprimé, à condition qu'il soit vide, en utilisant la touche «**corbeille**».

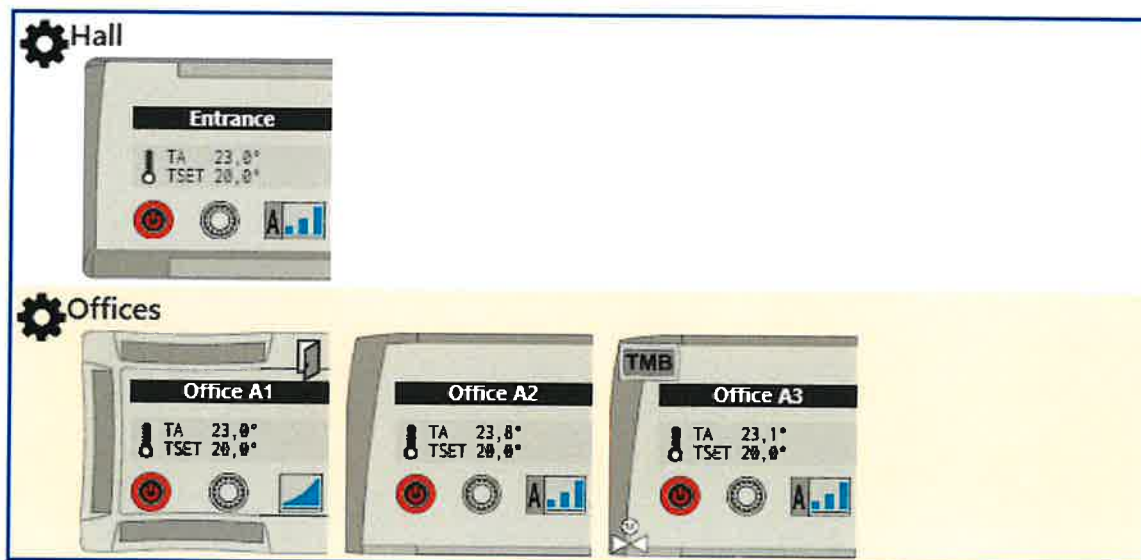
Les unités peuvent être associées à un groupe en cliquant simplement sur le nom du groupe depuis l'écran de modification (touche crayon sur l'unité). Si on sélectionne le «**--**», l'unité reste dans les «**Unités non associées**».



| Unités non associées | Groupes           |
|----------------------|-------------------|
| 0.0.2                | Offices           |
| 0.0.3                | Office A1 - 0.0.1 |
| 0.0.4                |                   |
| 0.0.5                |                   |
| 0.0.16               |                   |
| 0.0.17               |                   |

Quand une unité est associée à un groupe, il est encore possible de modifier son nom avec la touche habituelle **«crayon»** ou de la supprimer du groupe avec la touche **«<-»**.

Après l'organisation des unités dans les groupes, la page-écran principale **«Écran»** reflètera cette organisation:



Il est possible d'utiliser l'icône **«Engrenage»** située à côté du nom du groupe pour définir des paramètres à toutes ses unités (il est possible de cliquer aussi sur l'espace du groupe).

### Envoyer commande au groupe Offices

État: OFF ON

Mode: Auto Hiver Été Vent.

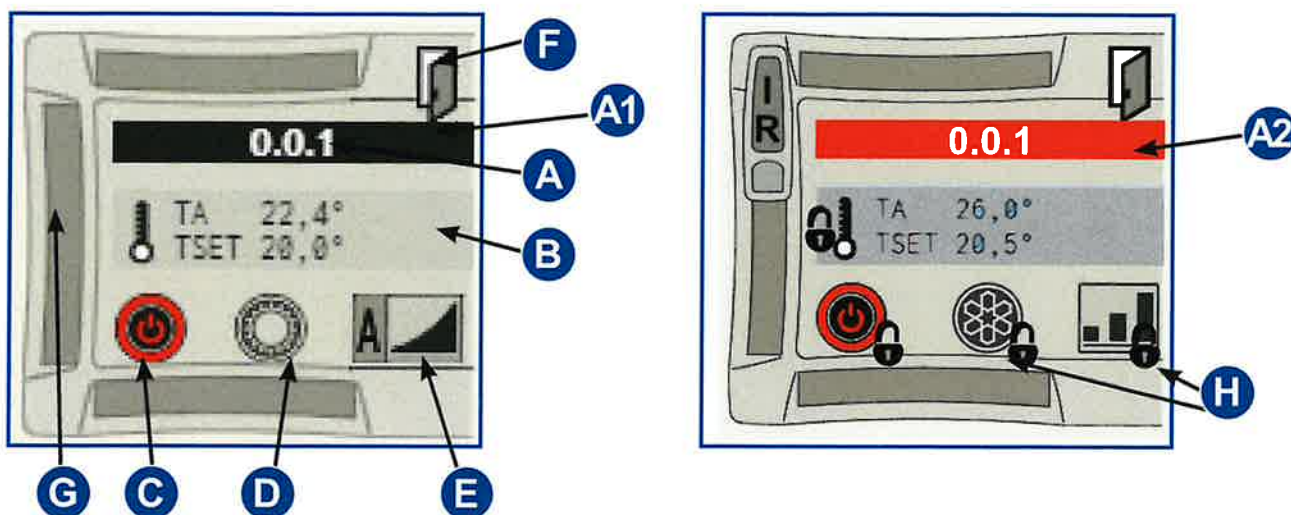
Ventilation: Auto Mini Moy Maxi

Point de consigne:

## Gestion des unités - Modification des paramètres de fonctionnement

Depuis la page-écran principale «**Écran**», tous les paramètres principaux de chaque unité sont gérés et affichés en temps réel.

Au sein de chaque icône se trouvent des symboles et des valeurs qui fournissent les informations suivantes:



A. Nom de l'unité si celui-ci est paramétré, sinon, l'adresse sur le réseau.

A1. Le fond est bleu si l'unité est allumée.

A2. Le fond est rouge si l'unité est en état d'alerte ou noir si elle est éteinte.

B. Température ambiante (TA) et température paramétrée (TSET).

C. État de l'unité: allumée  ou éteinte .

D. Mode de fonctionnement: hiver  été  automatique  ou ventilation .

E. Vitesse du ventilateur: faible  moyenne  élevée  ou automatique .

F. Icône fenêtre ouverte  ou fonction hôtel **H** activée.

La fonction «**Fenêtre**» et la fonction «**Hotel**» sont deux modalités avec lesquelles l'unité peut réagir à l'ouverture du contact F2.

Dans le premier cas, la ventilation est entièrement désactivée, tandis que dans le deuxième cas, on a une réduction/augmentation du point de consigne d'une valeur comprise entre 3 et 6 degrés.

Les paramètres du contact F2 se trouvent dans les paramètres avancés.

G. Icône de présence de la commande sans fil à infrarouges , sinon,  thermostat extérieur TMB ou  thermostat extérieur avec commande à infrarouges et Bluetooth WM-NTC.

H. La présence d'un cadenas à côté de l'un des symboles indique que la modification du paramètre de l'unité par la commande locale n'est pas autorisée.

## Modification des paramètres de fonctionnement

Les paramètres de chaque unité peuvent être modifiés en cliquant simplement sur l'icone correspondante. Une page-écran comme celle ci-contre apparaîtra.

Sur la première ligne apparaît l'adresse de l'unité sur le réseau, le type d'unité et son nom (s'il est paramétré).

Dans la colonne de gauche, on peut modifier les paramètres principaux:

- ON/OFF: permet d'allumer ou d'éteindre l'unité
- Ventilation: on peut modifier la vitesse du ventilateur
- Point de consigne: configure la vitesse des ventilateurs à maintenir
- Intervalle hiver/Intervalle été: permettent de définir des limites à la valeur du point de consigne pendant les deux saisons

Une fois les modifications souhaitées apportées, la touche «**Sauvegarder**» permet de les envoyer à la machine. La touche «**paramètres avancés**» ouvre une page-écran différente avec toutes les données de fonctionnement en temps réel et les paramètres d'installation de l'unité répartis en 3 rubriques.

Dans la rubrique «**État unité**» sont énumérés tous les paramètres de fonctionnement en temps réel, comprenant la version du micro-logiciel de l'unité et la liste des alertes (le cas échéant).

Dans la rubrique «**Configuration**» sont énumérés tous les commutateurs DIP figurant sur l'unité avec une mise en évidence de la position actuelle, de la signification active et de la signification alternative.

Dans la rubrique «**Paramètres**» sont énumérés tous les paramètres spécifiques pour chaque unité et il est possible de modifier leur valeur. Les paramètres sont paginés pour améliorer la lecture, et une fois les modifications souhaitées effectuées, la touche «**Sauvegarder**» envoie la configuration à l'unité.

Si un thermostat extérieur TMB est relié à l'unité, la touche «**Paramétrer l'horloge TMB**», qui envoie la date et l'heure courante au dispositif, s'affichera.

## Maître & Esclave

Le mode Maître & Esclave permet de créer des sous-réseaux spéciaux dans lesquels une machine (maître) commande les autres (esclaves). Les unités esclaves ne peuvent pas recevoir de commandes, elles sont soumises uniquement à l'état de l'unité maître.

Normalement, toutes les unités sont configurées comme maître. En modifiant la configuration avec les commutateurs DIP, elles peuvent être configurées comme esclaves. Consultez le manuel de chaque unité pour identifier le bon DIP.

Vous ne pouvez créer un réseau maître et esclave qu'au sein d'un groupe. À la première mise sous tension, en présence d'unités esclaves, l'interface affiche un avertissement comme celui-ci:



Passez à la section “**Gestion**” où vous pouvez créer des groupes et affecter des unités.

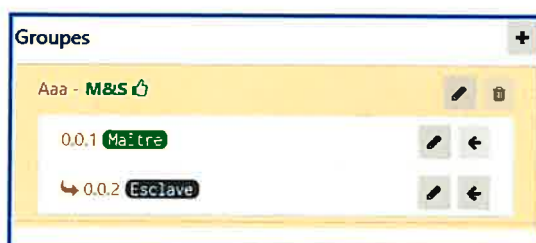
Les unités maître et esclave peuvent être ajoutées à un groupe comme les unités normales, mais il est obligatoire d'insérer l'unité maître d'abord, puis tous les esclaves.

The screenshot shows a configuration window titled '0.0.2 - Asynchronous FanCoil'. It contains three input fields: 'Nom de l'unité:' (Unit name), 'Groupe d'unités:' (Unit group), and 'Maître:' (Master). The 'Groupe d'unités:' field is set to 'Aaa' and the 'Maître:' field is set to '0.0.1'. At the bottom right, there are two buttons: 'Close' and 'Sauvegarder' (Save).

Dans l'écran de modification de l'unité, dans le cas d'un esclave, après avoir sélectionné le groupe, il est obligatoire de sélectionner l'unité maître de référence.

Attention, le système effectue automatiquement toutes les vérifications pour n'afficher que le maître compatible avec l'esclave que nous modifions. Si le maître que vous avez choisi n'apparaît pas dans la liste, cela signifie qu'il n'est pas compatible avec l'esclave sélectionné.

Après avoir ajouté le premier esclave, le réseau est configuré en envoyant des commandes spéciales, dans la liste des groupes, il apparaîtra comme suit:



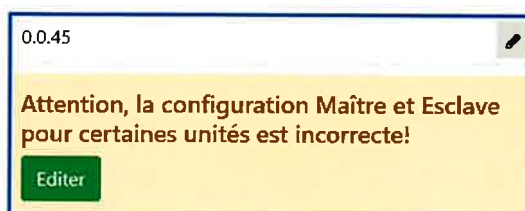
Il est possible d'ajouter de nombreux sous-réseaux maître et esclave à un groupe, en pensant toujours à insérer d'abord l'unité maître, puis les unités esclaves.



Une fois le sous-réseau maître et esclave créé, il est possible de modifier les affectations en supprimant un esclave du groupe et en le réinsérant avec un autre maître. Dans ce cas, il est recommandé d'effectuer les opérations calmement, en laissant le temps au système d'envoyer des commandes de configuration. Chaque fois qu'une commande doit être exécutée, une icône spécifique apparaît à côté du nom de l'unité.

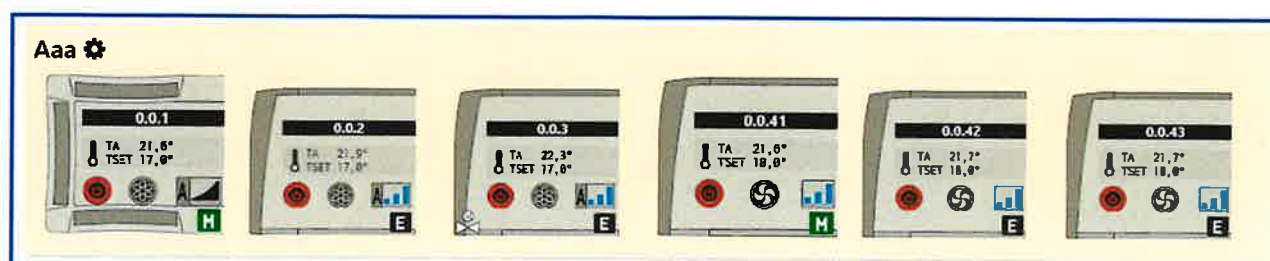
Il est possible de supprimer un maître d'un groupe uniquement s'il n'a pas d'esclaves associés.

Si cet avertissement apparaît sous la liste des unités non associées:



Cela signifie que certaines unités non associées ont un paramètre qui fait référence à un réseau maître et esclave non présent. Il est fortement recommandé de corriger le problème avec le bouton approprié avant d'associer les unités aux groupes.

Dans la section "**Monitor**", les sous-réseaux Master et Slave sont montrés comme ceci: avec le Master à gauche et les plus petits Slaves en dessous.



## Carte E/S Entrée - Sortie

The I/O board is an electronic power board equipped with 8 voltage-free contact inputs for displaying the different devices status and 8 relay outputs with SPST (2AAC3) type NO contact, for controlling remote electric utilities switch-on or off, for example:

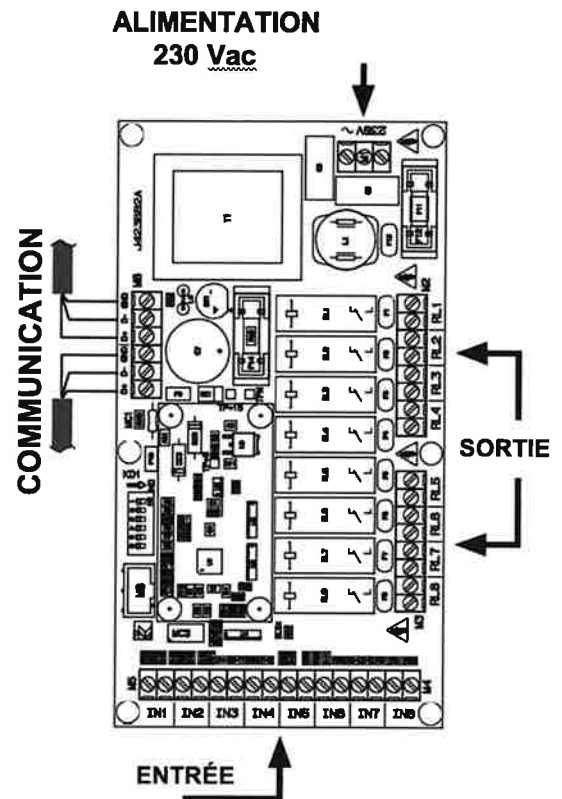
- Pumps and Solenoid Valves - Chiller
- Air shutters
- Lights, Outdoor lights - Extractors
- Fans

**The Output board is to combine with the supervisory programs: Sabianet or of the multifunction control panel PSM-DI.**

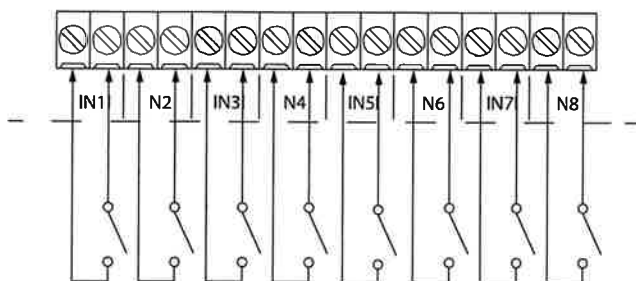
The contacts of each individual relay (OUTPUT) identified by output number from 1 to 8 opening/ closing can be managed by means of the Sabianet program or the PSM-DI control, checking the status at any moment. Also, the output relay status can be combined to a weekly program.

Similarly, the status of the input contacts can be displayed.

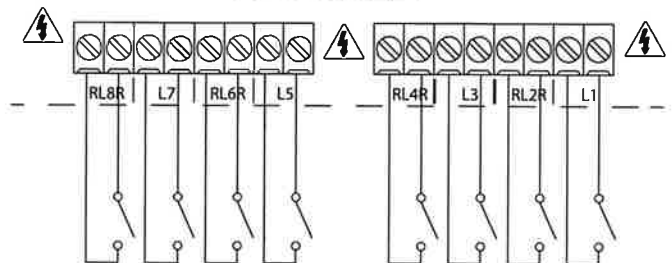
**IMPORTANT!: Firstly define the physical address using the 6 Dip connector.**



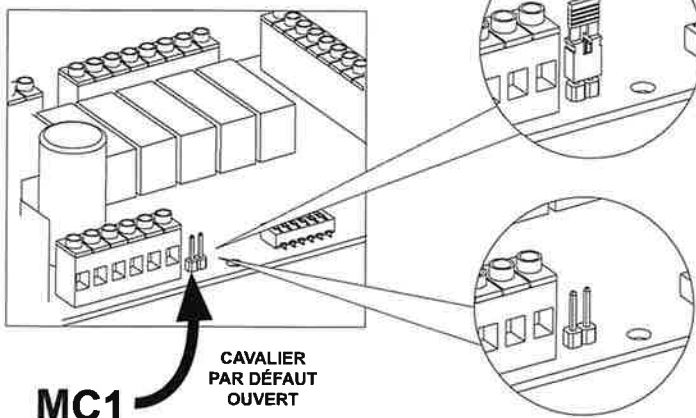
## ENTRÉE



## SORTIE



## FERMÉ



## Liaison série - CAVALIER de fin de réseau.

En cas de connexion RS485 (Maître/ Esclave ou Sabianet), le réseau doit être fermé sur la dernière carte. Si la dernière carte s'avérait être la carte E/S, la fermeture est effectuée par le **CAVALIER MC1**

## OUVERT

## Gestion de la carte E/S

Sur la page-écran principale «Écran», les cartes E/S s'affichent toujours en bas dans un «groupe» dédié, l'icone représentant de manière visuelle les états des entrées et des sorties.

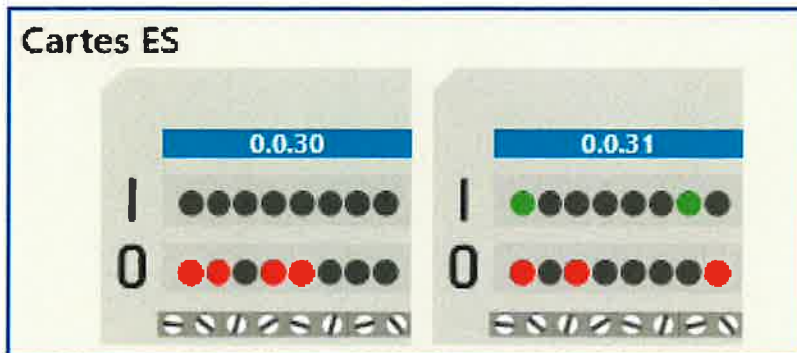
Comme pour les unités, en cliquant dessus, une page-écran avec laquelle il est possible de paramétrer l'état des sorties s'ouvre.

Les touches «**Toutes ON**» et «**Toutes OFF**» en haut servent à paramétrer rapidement toutes les sorties simultanément.

La touche «**Sauvegarder**» transmet à la carte les modifications paramétrées.

Dans la rubrique «**Gestion**», comme pour les unités, se trouve une touche «**crayon**» qui permet de modifier le nom de la carte ainsi que celui des entrées et des sorties et de voir quelles entrées doivent être considérées comme des alertes.

### Cartes ES



0.0.30 - IO Board [ FW: 0.7 ]

| Entrées:                | Sorties:                              |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1 <input type="radio"/> | 1 <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 <input type="radio"/> | 2 <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 <input type="radio"/> | 3 <input type="checkbox"/>            |
| 4 <input type="radio"/> | 4 <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 <input type="radio"/> | 5 <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 <input type="radio"/> | 6 <input type="checkbox"/>            |
| 7 <input type="radio"/> | 7 <input type="checkbox"/>            |
| 8 <input type="radio"/> | 8 <input type="checkbox"/>            |

### Cartes ES

0.0.30

Thermal power plant - 0.0.30 - IO Board

Nom de l'unité: Thermal power plant

|   | Nom d'entrée | Alerte | Nom de sortie |
|---|--------------|--------|---------------|
| 1 | Boiler ON    | -- ▼   | Boiler        |
| 2 | Cooler ON    | -- ▼   | Cooler        |
| 3 | Pump 1 Alarm | NC ▼   | Pump 1        |
| 4 | Boiler Alarm | NC ▼   | Pump 2        |
| 5 |              | -- ▼   |               |
| 6 |              | -- ▼   |               |
| 7 |              | -- ▼   |               |
| 8 |              | -- ▼   |               |

Chaque entrée peut être indiquée comme alerte si c'est un contact normalement ouvert [NO] ou normalement fermé [NC].

La touche «**Logique des sorties**» permet d'accéder à une page-écran sur laquelle il est possible de définir des logiques pour l'ouverture et la fermeture des contacts de sortie en fonction de l'état du système.

Thermal power plant - 0.0.30

| Nom de sortie | Mode | Logique |
|---------------|------|---------|
| 1  Boiler     |      | +       |
| 2  Cooler     |      | +       |
| 3  Pump 1     |      | +       |

### Légende

Demande de chaleur

Demande de froid

Entrée numérique ON

Une liste avec toutes les sorties disponibles et les logiques déjà attribuées s'affiche. En cliquant sur l'icone «+» de chaque sortie, une page-écran s'ouvrira pour la modification.

Simple
Avancée
Offices

Logique disponible:

Demande de chaleur

Tous les groupes Hall Offices

Demande de froid

Tous les groupes Hall Offices

Entrée numérique ON

Thermal power plant - Boiler ON (1) Thermal power plant - Cooler ON (2)
⚠ Thermal power plant - Pump 1 Alarm (3) ⚠ Thermal power plant - Boiler Alarm (4)
Thermal power plant - (5) Thermal power plant - (6) Thermal power plant - (7)
Thermal power plant - (8) 0.0.31 - 1 0.0.31 - 2 0.0.31 - 3 0.0.31 - 4 0.0.31 - 5 0.0.31 - 6
0.0.31 - 7 0.0.31 - 8

Fermer
Sauvegarder

En bas, se trouvent tous les évènements pouvant déclencher la fermeture du contact. En cliquant sur l'un d'entre eux, il sera appliqué automatiquement à la sortie.

Si, par exemple, nous souhaitons activer une sortie lorsqu'une unité du groupe «**Bureaux**» demande de la chaleur, il suffira de cliquer sur la case «**Bureaux**» sous «**Demande de chaleur**».

Mode
Logique

Simple
Avancée
AND
OR
Offices
Thermal power plant - Boiler ON (1)

Logique disponible:

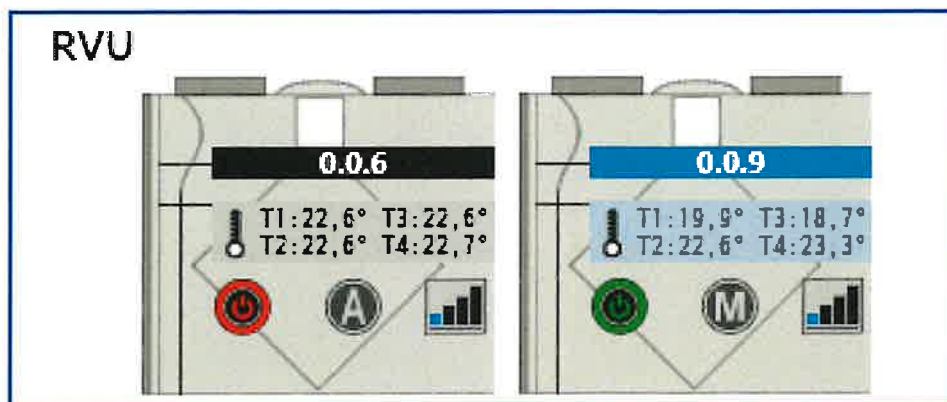
Demande de chaleur
Demande de froid

Il est possible de sélectionner l'option «**Avancées**» qui permet de faire glisser plusieurs évènements dans une sortie en précisant si l'activation se fera lorsque toutes les conditions des évènements seront réunies (AND) ou uniquement lorsqu'une sera active (OR).

**Il convient de rappeler que pour utiliser cette fonction avancée, des connaissances sur les logiques booléennes sont nécessaires. Ne l'utilisez pas si vous n'êtes pas sûrs de ce que vous faites!**

## RVU - Récupérateurs de chaleur

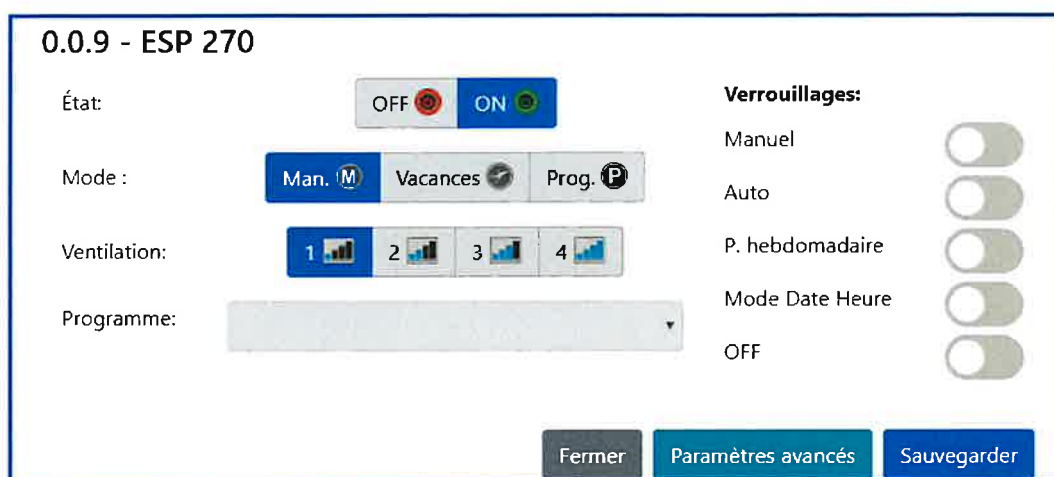
Sur la page-écran principale «Écran», les unités RVU présentes s'affichent toujours en bas dans un «groupe» dédié, l'icone représentant de manière visuelle l'état de la machine.



L'icone de l'unité respecte les règles et les principes des autres icones. L'état ON et OFF, le mode courant, la vitesse des ventilateurs et les températures des 4 sondes s'affichent.

### Modification des paramètres de fonctionnement

Les paramètres de chaque unité peuvent être modifiés en cliquant simplement sur l'icone correspondante. Une page-écran comme celle-ci apparaîtra.



Sur la première ligne apparaît l'adresse de l'unité sur le réseau, le type d'unité et son nom (s'il est paramétré). Dans la colonne de gauche, on peut modifier les paramètres principaux:

- ON/OFF: permet d'allumer ou d'éteindre l'unité
- Mode: permet de modifier le type de fonctionnement
- Ventilation: configure la vitesse des ventilateurs
- Programme: permet, lorsque le mode programme est sélectionné, de préciser quel programme utiliser

Dans la colonne de droite, on peut paramétrer les blocs pour les commandes à distance installées sur l'unité, de manière à empêcher l'utilisateur de modifier tous les paramètres de fonctionnement ou certains d'entre eux.

Une fois les modifications souhaitées apportées, la touche «Sauvegarder» permet de les envoyer à la machine.

La touche «paramètres avancés» ouvre une page-écran différente avec toutes les données de fonctionnement en temps réel et les paramètres d'installation de l'unité, de la même façon qu'avec les unités de ventilation; il est possible de paramétrer la date et l'heure de la commande locale T-EP depuis la page-écran des paramètres.

Sur la page-écran «Gestion», il est possible de préciser uniquement le nom de l'unité pour les unités RVU.



## Gestion des programmes

Il est possible de définir des programmes multiples pouvant être associés aux groupes.

Depuis le menu latéral, sélectionner **«Programmes»**.

Sur la page-écran principale, une liste des groupes et une liste des programmes déjà insérés classés par type d'unité s'affichent.

La touche «+» en haut à droite permet d'ajouter un nouveau programme.

Si on sélectionne comme type de module **«Carte E/S»**, il est obligatoire d'indiquer pour quelle carte le programme doit être créé.

Après avoir créé le programme, il est possible de l'éditer en utilisant la touche correspondante **«crayon»**, et une page-écran comme celle-ci apparaîtra:

6 évènements pour chaque jour de la semaine peuvent être saisis en cliquant simplement sur une ligne vide du tableau pour le jour souhaité.

### Ajouter une nouvelle ligne au programme

Heure: 00:00

État: OFF ON

Mode: Auto Hiver Été Vent.

Ventilation: Auto Mini Moy Maxi

Point de consigne: --

Fermer Sauvegarder

### igne au programme

00:00

OFF ON

Auto Hiver Été Vent.

Auto Mini Moy Maxi

Fermer Sauv

Il est possible de paramétrer uniquement les paramètres que l'on souhaite modifier. Ceux laissés en «--» ne seront pas modifiés par l'exécution du programme. Les paramètres changent en fonction du type d'unité sur lequel le programme sera exécuté.

Lorsque les paramètres sont sauvegardés, ils apparaissent dans le tableau.

Retour

|                      | Lundi | Mardi | Mercredi |
|----------------------|-------|-------|----------|
| 00:00 @              | 21°C  | 21°C  | 21°C     |
| Nom du programme:    | --    | --    | --       |
| Program 1            | --    | --    | --       |
| Type d'unité: Unités | --    | --    | --       |
|                      | --    | --    | --       |

Copier le jour

Il est possible de modifier toute saisie en cliquant dessus.

Dans le panneau d'édition, il est aussi possible de supprimer la saisie ou de la dupliquer dans d'autres positions.

Pour dupliquer une entrée, il faut cliquer dessus et appuyer sur la touche Copier. Vous pouvez alors cliquer sur le tableau et saisir autant de copies que vous voulez de l'entrée sélectionnée. La touche Confirmer permet de sauvegarder les copies saisies, sinon, la touche Annuler les supprime.

Moy Maxi

+

Supprimer Copier Sauvegarder

Cliquez dans toutes les cases où vous voulez copier le programme

Annuler Confirmer

En alternative, il est possible de copier un jour complet pour accélérer la compilation. Depuis la page-écran «Programmes», sélectionnez «Copier le jour» et une fenêtre avec laquelle vous pourrez sélectionner le jour à copier et où le coller s'ouvrira.

### Copier le jour

Sélectionner le jour à copier: Lundi

Dans :

| Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi | Dimanche |
|-------|-------|----------|-------|----------|--------|----------|
|       |       |          |       |          |        |          |

| Groupes                                                                                                                                                                                                | Programmes disponibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Hall </div> <div>Offices </div> | <div>Programmes pour unités</div> <div> <div>Program 1  </div> <div>Program 2  </div> </div> |
| <div>RVU</div> <div>RVU </div>                                                                                        | <div>Programmes pour RVU</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div>Cartes ES</div>                                                                                                                                                                                   | <div>Programmes pour IO</div> <div>Programmes pour PàCh.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Après avoir créé les programmes nécessaires, ceux-ci doivent être associés aux groupes souhaités.

Pour associer un programme à un groupe, il faut cliquer sur l'icone du calendrier du groupe. Une page-écran avec laquelle il sera possible de choisir le programme souhaité apparaîtra.

### Associer le programme

Groupe: **Hall**

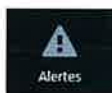
Program 1

Program 2

Programme actuel:  
aucun

Après l'avoir sauvegardé, le programme apparaîtra sous le groupe sélectionné.

| Groupes                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Hall </div> <div> <div>Program 1 </div> </div> |
| <div>Offices </div>                                                                                                                     |
| <div>RVU</div>                                                                                                                                                                                                               |
| <div>RVU </div>                                                                                                                         |



## Gestion des alertes

Depuis le menu latéral, sélectionner «Alertes».

Sur la page-écran principale, une liste contenant l'historique des alertes s'affiche.

| Date et heure           | Nom de l'unité           | Groupe d'unités | Alertes               |
|-------------------------|--------------------------|-----------------|-----------------------|
| sam. 05/10/2019 à 13:12 | <u>Office A1 - 0.0.1</u> | Offices         | Erreur T1             |
| sam. 05/10/2019 à 13:12 | <u>Office A3 - 0.0.3</u> | Offices         | Erreur T1             |
| sam. 05/10/2019 à 11:39 | <u>0.0.9</u>             |                 | Erreur de ventilation |
| sam. 05/10/2019 à 11:37 | <u>0.0.9</u>             |                 |                       |

Les alertes sont mises en évidence avec l'icone rouge et le point d'exclamation, tandis que leur résolution est mise en évidence avec l'icone verte et la coche.

Il est possible de cliquer sur le nom d'une unité pour appliquer un filtre et voir uniquement les entrées concernant cette unité.

| Filtre actif: 0.0.1     |                          |                 |                  |
|-------------------------|--------------------------|-----------------|------------------|
| Date et heure           | Nom de l'unité           | Groupe d'unités | Alertes          |
| sam. 05/10/2019 à 13:12 | <u>Office A1 - 0.0.1</u> | Offices         | Erreur T1        |
| sam. 05/10/2019 à 08:41 | <u>Office A1 - 0.0.1</u> | Offices         | Connexion perdue |

Il est possible de supprimer le filtre avec l'icone X située en haut.



## Gestion de l'administration

Depuis le menu latéral, sélectionner **«Admin»**.

Dans la première rubrique **«Paramétrage de la date et de l'heure»**, il est possible de régler l'horloge du T-DI.

Dans la deuxième rubrique **«Paramètres réseau»**, la configuration du TCP-IP du T-DI est disponible.

Demandez à votre administrateur de réseau quels paramètres vous devez utiliser.

Dans la troisième rubrique **«Paramètres avancés»**, sont disponibles les contrôles suivants:

- **«Forcer la découverte des unités»** impose au T-DI de chercher toutes les unités sur le réseau.
- **«Redémarrer»** effectue un redémarrage de tout le système.
- **«Réinitialiser toutes...»** réinitialise tout paramètre et ramène le T-DI à l'état initial.
- **«Sabiana Network address»**

configure l'adresse du T-DI pour travailler avec Sabianet. Consulter le manuel de Sabianet pour cette modalité.

Paramétrages avancés

Forcer la découverte des unités Exécuter

Redémarrer Exécuter

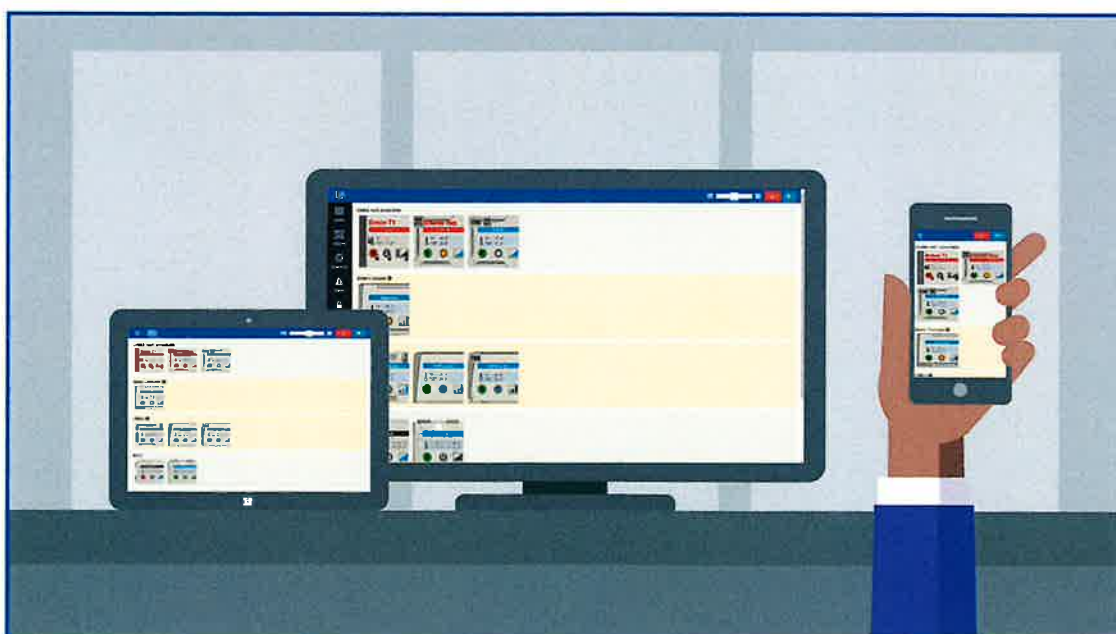
Réinitialisation totale Exécuter

Sabianet Network address Sauvegarder

## Interface Web

L'interface du T-DI est également disponible à distance, au sein de votre réseau LAN en utilisant un navigateur web courant sur le port http (80).

Le système est pré-équipé pour fournir une interface appropriée en fonction du dispositif utilisé, que ce soit un PC fixe ou portable, une tablette ou un smartphone.



**Aucun mot de passe ne protège l'interface web. Nous déconseillons d'exposer le T-DI au réseau Internet sans protection complémentaire.**

## Sabiana Cloud

Sabiana Cloud est un nouvel outil qui permet de révolutionner la gestion d'une installation, en utilisant un cloud global, sûr et efficace pour superviser à distance toutes les unités connectées à votre T-DI.

Pour accéder à Sabiana Cloud, le T-DI doit être connecté à Internet par Ethernet.

Depuis le menu latéral, sélectionner «**Admin**» et entrer dans la rubrique «**Sabiana Cloud**». Il vous sera présenté une page-écran comme celle-ci:

Code T-DI: 314165

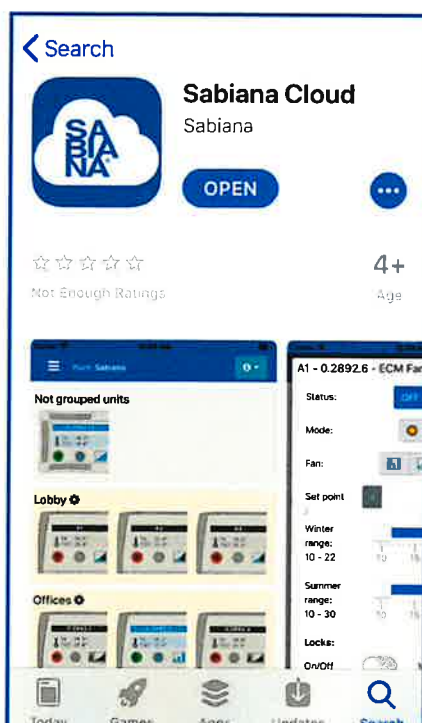
Code Cloud: Saisir le code Cloud

Associer

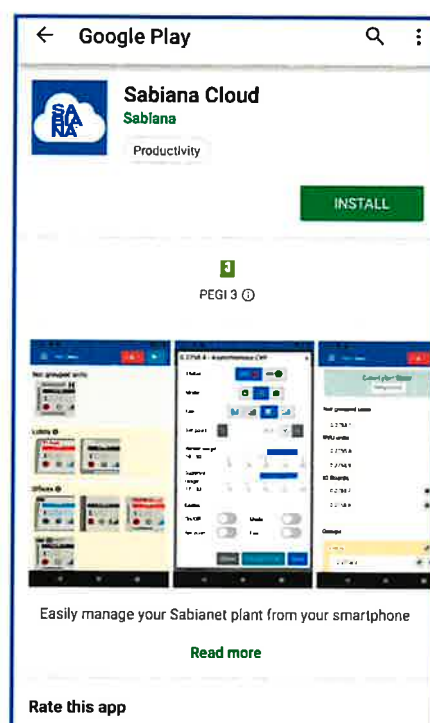
Allez sur le site <http://www.sabiana.cloud> ou sinon téléchargez l'App «**Sabiana Cloud**» depuis l'AppStore ou depuis le PlayStore.



Site Internet [www.sabiana.cloud](http://www.sabiana.cloud)



Sabiana Cloud sur AppStore



Sabiana Cloud sur PlayStore

Créez un nouveau compte en utilisant la touche «**Créer un nouveau compte**» et saisissez toutes les informations demandées.

Après avoir saisi toutes les informations demandées, appuyez sur la touche «**Créer un nouveau compte**».



Un message de courrier électronique vous parviendra à l'adresse que vous avez saisie lors de l'enregistrement. Cliquez sur la touche «**Compléter**» et il vous sera demandé de définir un mot de passe pour votre compte.

Le mot de passe devra contenir une lettre majuscule, une minuscule, un chiffre et comporter au moins 8 caractères. Une fois saisi, utilisez la touche «**Sauvegarder**» pour terminer l'enregistrement. Vous serez renvoyés vers la page de connexion. Utilisez votre identifiant (votre courriel) et le mot de passe que vous venez de saisir pour accéder à votre compte. Au premier accès, une page comme celle-ci s'affichera.

Cliquez sur «**Activer un T-DI**».

Le cloud vous demandera le code à 6 chiffres figurant sur l'écran du T-DI. Une fois entré, un autre code à 6 chiffres qui devra être tapé sur le T-DI s'affichera, puis appuyez sur la touche **«Associer»**.

Le T-DI vous proposera un code comme celui-ci, tandis que le cloud vous demandera d'attribuer un nom à l'installation fraîchement connectée.



Le T-DI a alors été associé au cloud et est devenu une Web Gateway!

Sabiana Cloud permet à plusieurs utilisateurs d'accéder à une installation en utilisant le **«Code Web Gateway»**. Le premier utilisateur qui utilise un code en devient le propriétaire.

Dans le cas du T-DI, l'utilisateur qui a effectué la procédure d'association est automatiquement élu propriétaire et recevra les notifications d'approbation pour tous les éventuels autres utilisateurs qui utiliseront le code Web Gateway du T-DI.

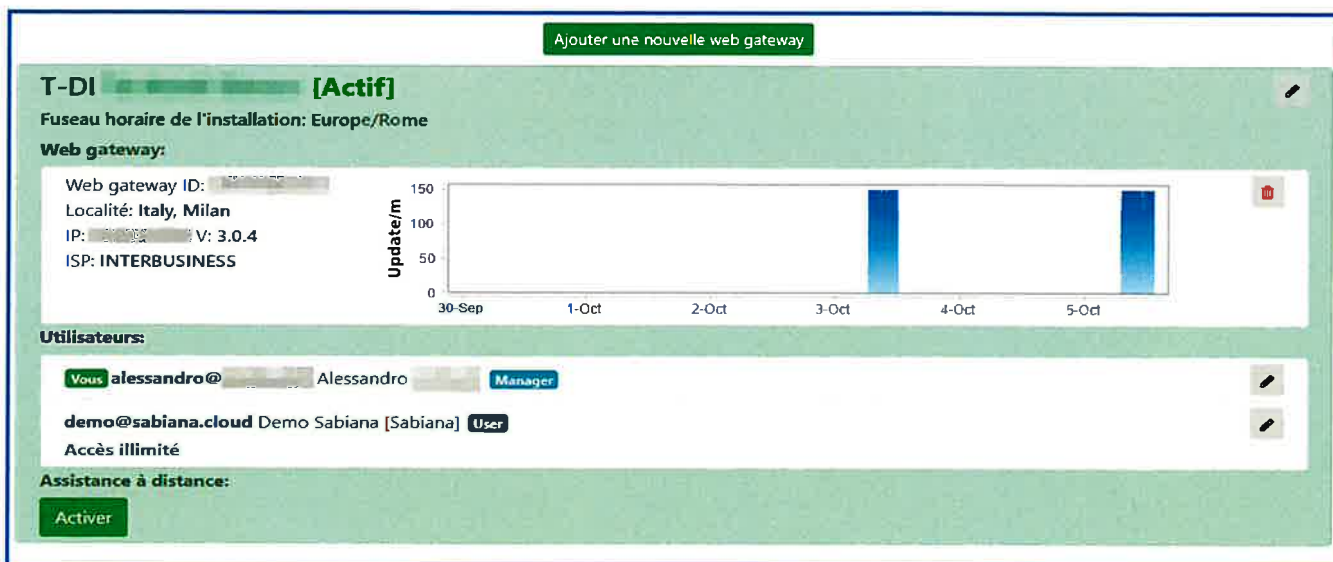
Sur Sabiana Cloud seront indiquées toutes les données des unités connectées au T-DI et il sera possible d'envoyer à distance des commandes aux différentes unités et aux groupes.

Les données des groupes et les noms des unités paramétrés sur le T-DI seront repris sur le cloud. Il est possible d'effectuer des modifications des deux côtés. Il n'est pas possible, en revanche, de visualiser ou de modifier les données des programmes depuis le cloud.

## Administration du Cloud

Depuis le menu latéral de l'interface du cloud, sélectionner **«Admin»**.

Vous trouverez une liste des installations disponibles pour le compte courant, l'installation active étant mise en évidence en haut.



Toutes les informations relatives aux Web Gateway utilisées sont affichées avec un graphique qui affiche le nombre d'informations envoyées au cloud par l'installation au cours des 7 derniers jours.

Infos utilisateur

Identifiant: bonfanet

Prénom: Alex Nom:

User

Manager

Autorisation refusée

Autorisations utilisateur:

|        |                     |  |
|--------|---------------------|--|
| Groupe | RVU                 |  |
| Unité  | Office 3 - 0.2758.3 |  |

Pour chaque utilisateur, un écran de modification où il est possible de choisir le niveau d'accès est disponible et si ce niveau est un niveau utilisateur, il est possible de paramétrer des autorisations spécifiques. Les utilisateurs par défaut ont accès à la Web Gateway avec laquelle ils ont demandé l'accès à l'installation, mais il est possible de supprimer cette limitation et de donner accès à l'ensemble de l'installation ou, sinon, de la rendre plus stricte en ajoutant des limitations sur les groupes ou sur les différentes machines.

Avec cette gestion, il est possible de faire enregistrer sur le cloud l'utilisateur d'une machine, par exemple, le propriétaire d'un bureau, en lui accordant des autorisations pour la seule unité présente dans la pièce. Ainsi, il pourra gérer facilement la température de son bureau depuis son smartphone. De même, il est possible d'attribuer à un ou plusieurs utilisateurs un certain groupe de machines pour gérer, par exemple, un espace ouvert.

**MANUALE D'USO SCHEDA MB  
PER VENTILCONVETTORI CASSETTE**

**MB BOARD  
FOR CASSETTE FAN COILS, USER MANUAL**

**NOTICE D'UTILISATION DE LA CARTE MB  
POUR VENTILO-CONVECTEURS CASSETTE**

**BETRIEBSANLEITUNG  
DER PLATINE MB  
FÜR KASSETTEN-KLIMAKONVEKTOREN**

**MANUAL DE USO  
DE LA TARJETA MB PARA  
LOS VENTILADORES CONVECTORES  
CASSETTE**

**HANDLEIDING MB KAART  
VENTILATORS-CONVECTORS  
CASSETTE**



09/2020

Cod. 4050532

#### **4) Ballon tampon**

## BOUTEILLE DE MELANGE / BALLONS TAMPONS pour chauffage / pour chauffage & climatisation

### ■ Fonction

Dans les installations de **chauffage**, la bouteille de mélange permet :

- D'augmenter le volume d'eau de l'installation, donc de limiter le nombre de démarrages du brûleur, d'où un meilleur rendement,
- De travailler avec des températures d'eau différentes :
  - L'eau de retour d'un plancher chauffant est réchauffée avant de retourner à la chaudière.
  - On peut distribuer un circuit plancher chauffant et un circuit radiateur.
- De décanter les boues.
- De purger l'air

Dans les installations de **climatisation**, la bouteille de mélange permet :

D'augmenter le volume d'eau de l'installation, donc de limiter le nombre de démarrages du groupe froid, d'où une meilleure efficacité

Dans les installations avec **pompe à chaleur**, soit simples, soit en relève de chaudière, la bouteille sert d'interface hydraulique et joue le rôle de ballon tampon. Elle évite les "courts cycles"



### ■ Construction selon directive 97/23/CE

Corps: acier  
Pression maxi de service: 6 bar  
Plage de température: -10 / 110°C

### ■ Accessoires

Livrées avec 4 bouchons (jusqu'à 50 l.)

| POSE MURALE                                                                         |                                                                                     |                                                                                     | POSE SUR PIEDS                                                                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>pour chauffage</b>                                                               | <b>pour chauffage &amp; climatisation</b>                                           |                                                                                     | <b>pour chauffage &amp; climatisation</b>                                             |  |
| 4 piquages par coté                                                                 | 2 piquages par coté                                                                 | 4 piquages par coté                                                                 | 4 piquages par coté                                                                   |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 l.<br>25 l.<br>50 l.                                                             | 8 l.<br>12 l.<br>25 l.<br>50 l.                                                     | 12 l.<br>25 l.<br>50 l.<br>100 l.                                                   | 100 l.<br>200 l.<br>300 l.<br>500 l.                                                  |  |

### ■ Caractéristiques selon directive Erp 2009/125/CE



gamme jaquette inox

| volume | volume | watts | classe |
|--------|--------|-------|--------|
| 12     | 12     | 39    | C      |
| 25     | 25     | 46    | C      |
| 50     | 50     | 56    | C      |



Constante de refroidissement  
Wh/24h/L/K

|           |        |
|-----------|--------|
| BMEL100SK | 0,3481 |
| BMEL200SK | 0,2325 |
| BMEL300SK | 0,1648 |
| BMEL500SK | 0,1283 |

gamme jaquette skai

|           | volume | volume | watts | classe |
|-----------|--------|--------|-------|--------|
| MURALE    | 8      | 8      | 23    | B      |
|           | 12     | 12     | 28    | B      |
|           | 25     | 25     | 41    | C      |
|           | 50     | 51     | 48    | C      |
|           | 100    | 95     | 67    | C      |
| SUR PIEDS | 200    | 195    | 85    | C      |
|           | 300    | 288    | 89    | C      |
|           | 500    | 428    | 103   | C      |



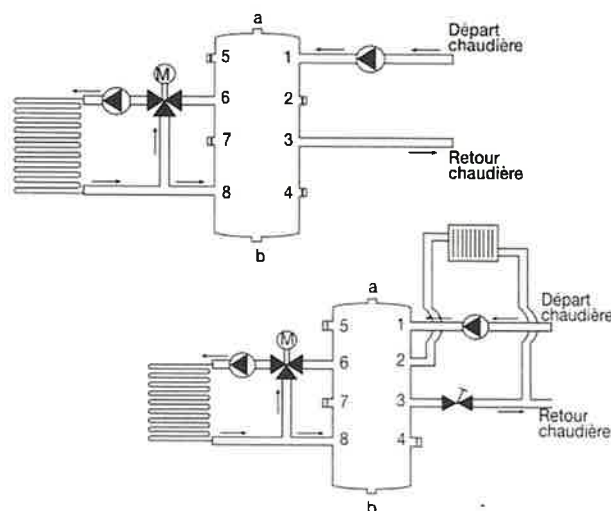
## BOUTEILLE DE MELANGE / BALLONS TAMPONS pour chauffage / pour chauffage & climatisation

### ■ Schéma théorique

La bouteille peut être installée dans une installation avec plancher chauffant seul (bouchonner les orifices 2, 4, 5, 7) ou une installation mixte, plancher chauffant plus circuit radiateurs

Procéder dans ce cas au réglage de la vanne d'équilibrage.

Les orifices (a) et (b) sont à équiper d'un purgeur automatique et d'une vanne de purge

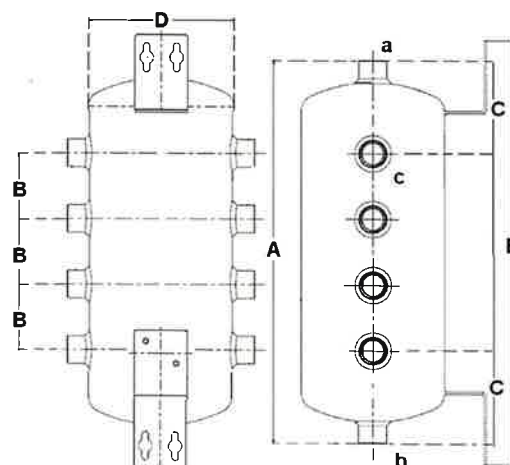
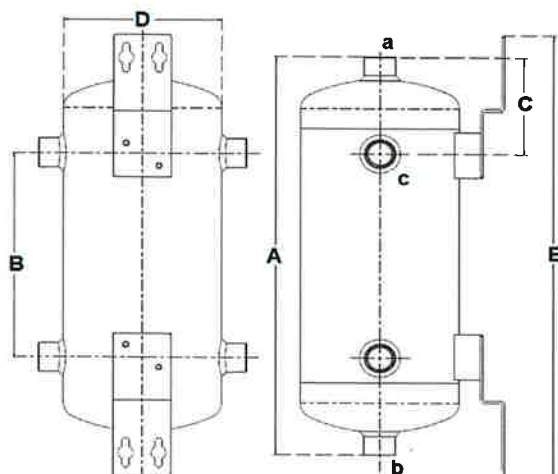


### ■ Cotes

#### Fixation murale

BMEL...SKE : 2 piquages de chaque coté\*

BMEL...SK : 4 piquages de chaque coté



| Code       | Volume | Jaquette | A    | B   | C   | D   | E    | a  | b  | c          | Kg   |
|------------|--------|----------|------|-----|-----|-----|------|----|----|------------|------|
| BMEL12     | 12     | inox     | 526  | 90  | 156 | 194 | 582  | 1" | 1" | 1"x4x2     | 7,7  |
| BMEL25     | 25     | inox     | 790  | 150 | 170 | 220 | 846  | 1" | 1" | 1"1/4x4x2  | 12,8 |
| BMEL50     | 50     | inox     | 1010 | 200 | 205 | 273 | 1066 | 1" | 1" | 1"1/4x4x2  | 19,5 |
| BMEL08SK*  | 8      | skai     | 382  | 126 | 128 | 194 | 438  | 1" | 1" | 1"x2x2*    | 5,7  |
| BMEL12SK   | 12     | skai     | 526  | 90  | 156 | 194 | 582  | 1" | 1" | 1"x4x2     | 7,7  |
| BMEL12SKE* | 12     | skai     | 526  | 270 | 156 | 194 | 582  | 1" | 1" | 1"x2x2*    | 7,4  |
| BMEL25SK   | 25     | skai     | 790  | 150 | 170 | 220 | 846  | 1" | 1" | 1"1/4x4x2  | 12,8 |
| BMEL25SKE* | 50     | skai     | 790  | 450 | 170 | 220 | 846  | 1" | 1" | 1"1/4x2x2* | 12,5 |
| BMEL50SK   | 50     | skai     | 1010 | 200 | 205 | 273 | 1066 | 1" | 1" | 1"1/4x4x2  | 19,5 |
| BMEL50SKE  | 50     | skai     | 1010 | 600 | 205 | 273 | 1066 | 1" | 1" | 1"1/4x2x2* | 19,2 |

# BOUTEILLE DE MELANGE / BALLONS TAMPONS pour chauffage / pour chauffage & climatisation

## ■ Cotes (suite)

Jacquette bleue, pour systèmes de chauffage ou climatisation.

Pose murale

**BMEL100SKM** 100 l.

Sur pieds :

autres modèles (100, 200, 300 et 500 l.)

## modèles 100 et 200 litres

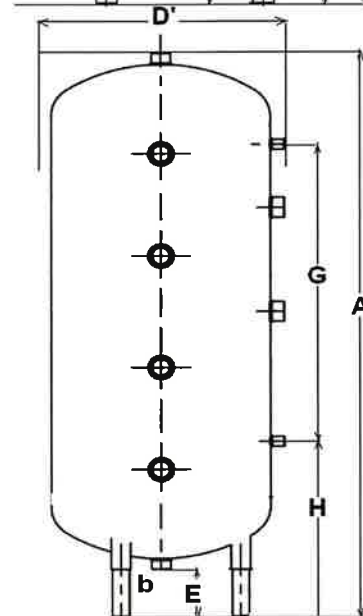
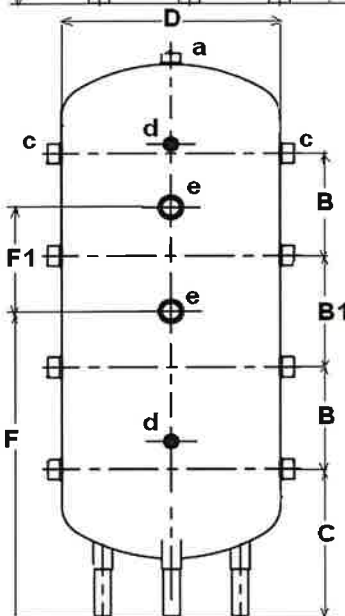
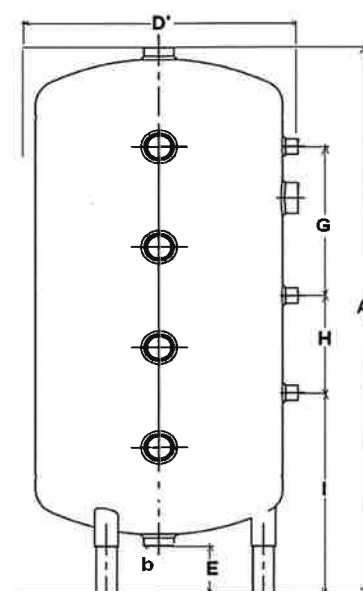
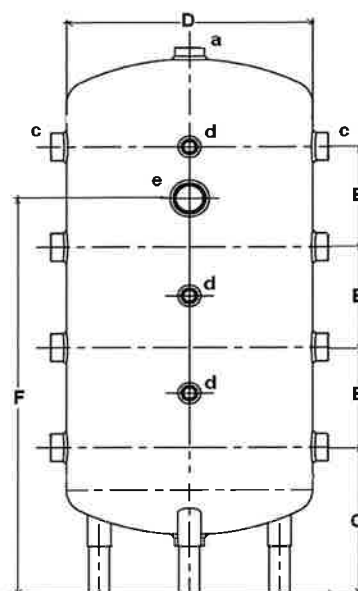
Un piquage face avant F 1"1/2 pour appoint par résistance électrique ( e )

Trois piquages face avant F 1/2" pour thermomètres ou aquastats ( d )

## modèles 300 et 500 litres

Deux piquage face avant F 1"1/2 pour appoint par résistance électrique ( e )

Deux piquages face avant F 1/2" pour thermomètres ou aquastats ( d )



|                     | A       | B       | B1      | C      | D        | D'  |
|---------------------|---------|---------|---------|--------|----------|-----|
| <b>BMEL100SKM</b>   | 871     | 175     |         | 153    | 400      | 440 |
| <b>BMEL100SK</b>    | 950     | 170     | 170     | 265    |          | 460 |
| <b>BMEL200SK</b>    | 1435    | 330     | 330     | 265    |          | 510 |
| <b>BMEL300SK</b>    | 1515    | 275     | 300     | 395    | 550      | 620 |
| <b>BMEL500SK</b>    | 1635    | 345     | 380     | 435    |          | 730 |
|                     | E       | F       | F1      | G      | H        | I   |
| <b>BMEL100SKM</b>   |         | 588     |         | 260    | 170      | 145 |
| <b>BMEL100SK</b>    | 80      | 690     |         | 265    | 170      | 345 |
| <b>BMEL200SK</b>    | 80      | 1070    |         | 485    | 325      | 440 |
| <b>BMEL300SK</b>    | 125     | 820     | 280     | 800    | 470      |     |
| <b>BMEL500SK</b>    | 130     | 980     | 360     | 995    | 550      |     |
|                     | a       | b       | c       | d      | e        | Kgs |
| <b>BMEL100SK(*)</b> | 1"1/4 F | 1"1/4 F | 1"1/4 F | 1/2" F | 1" 1/2 F | 23  |
| <b>BMEL200SK</b>    | 1"1/4 F | 1"1/4 F | 1"1/4 F | 1/2" F | 1" 1/2 F | 34  |
| <b>BMEL300SK</b>    | 1"1/4 F | 1"1/4 F | 1"1/2 F | 1/2" F | 1" 1/2 F | 44  |
| <b>BMEL500SK</b>    | 1"1/4 F | 1"1/4 F | 2" F    | 1/2" F | 1" 1/2 F | 75  |

(\*) modèle sur pieds et  
modèle à pose murale

Informations données à titre  
indicatif et sous réserve de  
modifications éventuelles -  
voir nos conditions  
générales de vente